

En Amérique, dans cette atmosphère saxonisée et saxonisante, nous le savons maintenant: nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés Français. Après Dieu, voilà d'où nous venons le salut.

Abbé Groulx.

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

Vol. XIII

EDMONTON, ALBERTA—MERCREDI, 30 JUILLET, 1941

No. 43

Après les Concours

On ne doit pas se reposer sur des lauriers

Les Concours de Français de 1941 sont chose du passé. Ils ont remporté, cette année encore, un franc succès. On note une augmentation dans le nombre des concurrents: près de 4,500 élèves ont concouru; les donateurs de prix se sont montrés aussi généreux que par le passé.

Pourtant il ne faudrait pas croire que tout est fini maintenant et que l'on peut se croiser les bras. Même si les Concours de Français sont des plus importants et très populaires, il reste un vaste champ à exploiter, un long chemin à parcourir en matière d'éducation.

Les Concours font un travail admirable au sein de notre jeunesse; mais ce serait une illusion de penser qu'ils suffiront à assurer la survivance du français chez nos jeunes. Ils sont un remède, un palliatif; mais ils n'atteignent pas le mal dans sa source.

* * *

Or le grand mal, c'est que les autorités compétentes n'ont jamais accordé et n'accorderont pas, (même aujourd'hui que nous nous battons pour la LIBERTÉ et la DEMOCRATIE), un traitement juste aux minorités françaises, celle de notre province en particulier.

Les livres, les programmes, les heures de classe continueront à nous angliciser nous-mêmes. Ajoutons à cela la pénurie de professeurs de français, la négligence des parents au foyer et parfois même l'opposition de la part de fonctionnaires, comme on nous en signale en certaines parties de la province.

Il importe que tous ceux qui sont intéressés à la cause de l'éducation française se mettent à l'œuvre et immédiatement.

* * *

Avant tout ce sont les parents qui ont, non seulement le droit, mais le devoir de faire donner à leurs enfants une éducation française convenable. Aucune puissance sur terre ne saurait, en cela, leur faire obstacle.

De concert avec les parents, les commissaires d'école ont aussi le droit de surveiller le choix des maîtres, des maîtresses, et les programmes scolaires.

Le magnifique résultat obtenu par les Concours ne doit pas nous faire oublier nos autres devoirs: celui en particulier de faire cesser l'injuste traitement qu'on maintient les minorités françaises du Canada.

La liberté, défendons-la chez-nous d'abord.

Avec la tenue des Concours de Français, le temps est favorable à des salutaires réflexions.

Où en sommes-nous dans l'éducation française de la jeunesse? Où allons-nous? Et, que ferons-nous?

Parents, commissaires d'école, éducateurs, c'est à vous de répondre et de prendre en mains vos responsabilités.

P.-E. BRETON, O.M.I.

Toujours la terre

UN APPEL EMOUVANT. QUI REPONDRÀ?

Nous avons à plusieurs reprises attiré l'attention de nos lecteurs sur le problème important de l'attachement au sol. On se rappelle, en particulier, les articles de notre vétéran missionnaire-colonisateur, M. l'abbé J. A. Normandeau.

Aujourd'hui nous arrivons à un autre appel. On peut lire, en effet, dans le courrier de Brossau-Duvernay le passage suivant: "Les terres de feu Marie Rioux ne sont pas encore vendues. Ces terres ou "cinq quarts de sections" se vendront bientôt. Canadiens-français qui désirez de bonnes fermes, voici une aubaine. Profitez-en."

En plus des terres de la défunte Rioux, il y a dix bonnes fermes qui peuvent être achetées. Si la paroisse de Brossau-Duvernay recevait dix nouvelles familles ce serait une paroisse sauvée et qui serait très prospère dans l'avenir."

Nous aurons l'occasion de revenir sur ce chapitre. Pour le moment nous nous faisons ici l'écho de l'appel qui est lancé à Brossau-Duvernay. Les esprits prévoyants se préparent à l'après-guerre, en plaçant leur argent sur des terres. Ils sont convaincus que le sol est le meilleur placement, qu'il ne fera jamais défaut.

A qui iront cette fois les terres de la défunte Rioux... et les autres?

P. E. B.



La mode est aux Concours. La semaine dernière on avait eu les concours de "grob". Cette semaine, la gazette raconte les concours de français.

Les deux ont leur importance. C'est bon de se bourrer le ventre, mais il faut aussi se bourrer l'intelligence.

* * *

Une qui va être contente, c'est ont pris part aux Concours cette

la petite Martel de Falher; Pensez-donc, elle va recevoir \$100.00, flamant neuves. Allez-vous dire après cela que ça ne paye pas d'apprendre le français.

* * *

J'ai entendu dire que, dans le bout où reste Henriette-Marie, il y en a qui chiale contre l'enseignement du français et du catéchisme. Ça va leur bancher la gueule quand ils vont voir que nos petits canadiens sont pas plus bêtes que les autres.

* * *

D'après ces critiques les maîtresses perdent leur temps à vouloir enseigner la religion et le français. Y paraît que ça n'est plus la mode.

* * *

Ceux qui parlent comme cela, ce ne sont pas des vrais canadiens. Renvoyez-les d'où ils viennent, avec leur semblables....., les ignorants.

* * *

4500 petits gars et petites filles

RESULTATS DES CONCOURS DE FRANCAIS 1941



Bon nombre de parents et d'amis de S. E. Monseigneur Cabana se sont rendus à la gare Bonaventure, à Montréal, pour saluer le nouvel évêque de St-Boniface, à son départ pour l'ouest. Sur cette photo, on remarque entre autres: M. A. Gardiner au service du C.N.R., M. l'abbé A. Langlais, M.M. Jules Cabana, A. Cabana, et Dr. J. E. Cabana; S. E. Monseigneur Cabana; le R. P. J. B. Cabana, O.M.I., de Makwa, Sask.

Courtoisie du G.N.R.

Observatoire

Les listes de Concours.

Nous commençons aujourd'hui la publication du résultat des concours français. Comme les listes sont très longues, nous ferons paraître les noms des vainqueurs par sections. Pour aujourd'hui nous publions la catégorie "A", et nous continuerons les autres catégories la semaine prochaine, et les suivantes, si besoin.

Y avez-vous pensé?

Nous avons déjà attiré l'attention de nos lecteurs sur l'importance du recensement. Dans un travail aussi considérable il est pratiquement impossible d'éviter les erreurs, les lacunes, les oublis. Dans ce cas il devient nécessaire de bien contrôler si votre nom a été inscrit sur la liste des recenseurs.

Avez-vous eu la visite du fonctionnaire préposé au recensement? Est-il allé chez-vous prendre les informations requises? Avez-vous donné, lors de sa visite, tous les noms des membres de votre famille? Sinon, faites immédiatement les démarches voulues. Il faut que toutes les unités de notre groupe catholique et français de la province se fassent valoir.

Nous pourrions citer le cas d'un recensement où 6 ou 6 personnes avaient été omises des listes. Pour peu que de pareilles fautes se multiplient, à la fin cela compte passablement.

Encore une fois, voyez à vous faire inscrire, si vous ne l'avez pas été lors du recensement du mois de juin dernier.

P.E.B.

année, rien qu'en Alberta. Ça commence à compter.

* * *

Comme de raison, tout le monde aime pas ça de voir qu'il y a encore tant de français. Fiez-vous pas aux belles façons qu'ils vous font par devant.

* * *

Ils peuvent en prendre leur parti. Les canadiens, c'est comme les goffeurs: la race est pas prête de s'éteindre.

* * *

Mais, bonance, allez pas croire que vous êtes obligés de vivre dans votre trou, à gruger les restants.

* * *

Rappelez-vous la chanson que chantait votre arrière grand-père: "on est canayen" ou bien on l'est pas". C'est le temps de le montrer.

Le goffeur.

Remerciements

A l'occasion de la publication des résultats des examens du Concours de français de l'A.C.F.A., nous désirons remercier

1. tous nos bienfaiteurs de la province et de l'extérieur, dont la sympathique générosité permet la tenue de ces examens annuels,

2. le personnel enseignant de langue française qui, pour enseigner le français aux petits et jeunes Franco-albertains, doit s'imposer des sacrifices quotidiens que l'on ne saurait assez souligner;

3. Messieurs les commissaires d'écoles qui se sont occupés de l'organisation des examens dans leurs paroisses ainsi que les personnes qui ont bien voulu se charger des délicates fonctions de la surveillance le jour de l'examen;

4. Les correcteurs et correctrices qui, malgré les travaux pressants de fin d'année scolaire ont accepté, avec un esprit de désintéressement émuant, de corriger plus de quatre mille copies d'examen.

Remarques: Des diplômes à sceau d'or seront décernés aux élèves des grades IX à XII inclusivement qui ont conservé 80% des points et des diplômes à sceau rouge aux élèves qui ont conservé 50%.

Les élèves des grades I à VIII inclusivement qui ont conservé 70% recevront un certificat. Les élèves qui ont conservé 50% sont promus.

En vertu d'un règlement adopté par le Comité du Concours, un élève qui a écrit l'examen d'un grade français inférieur au grade anglais où se trouve cet élève, n'a pas droit à un prix provincial.

* * *

Vu les exigences matérielles du journal nous ne publions, cette semaine que la liste des lauréats de la "Catégorie "A". Nous publierons les 6 et 13 août les noms des lauréats des Catégories "B" et "C".

Pour le Comité du Concours
Maurice Lavallée, secrétaire

L'AVIATEUR MONFETTE TUE DANS UN ACCIDENT

L'avion, où il avait pris place avec son entraîneur, s'abat près d'Edmonton.

EDMONTON. — Une jeune recrue de l'aviation vient de perdre la vie de façon tragique. La victime est Henri Monfette, 25 ans, originaire de St-Agathe, Les Moutons, Québec. L'accident est survenu, lundi soir dernier, vers 7.30 heures, non loin de notre ville. On ne connaît pas de façon certaine la cause de l'accident. D'après un témoin oculaire, l'ailé gauche de l'avion se serait brisé et séparé du corps de la machine, pendant une envolée d'instruction. L'instructeur en charge était l'aviateur Douglas Anderson, et son élève le jeune Monfette. On rapporte qu'au moment de l'accident l'aviateur Anderson s'est empressé de détacher la ceinture de sûreté qui protégeait Monfette afin de lui permettre de sauter en parachute. Pour une raison que l'on ignore, le jeune élève resta dans l'avion qui s'écrasa bientôt sur le sol, entraînant sa mort. Anderson s'en est tiré indemne.

S. E. MGR JOSEPH LEMIEUX NOMME EVEQUE TITULAIRE DE CALYDON

Il a été nommé le 16 janvier dernier—Il avait renoncé à l'église-cathédrale de Sendai, Japon

QUEBEC, 24 — S. E. Mgr Joseph Lemieux, qui a renoncé à l'église cathédrale de Sendai, Japon, à la tête de laquelle il avait été placé, en qualité d'évêque, pour favoriser le clergé indigène, vient d'être transféré par Rome au siège titulaire de Calydon, en Thessalie. Son Eminence le cardinal Villeneuve a reçu hier sa profession de foi et de fidélité au Saint-Siège.

Conservons notre héritage français... Nos droits à l'héritage français, nul ne peut les contester, les droits naturels aussi bien que ceux-là que nous confère l'histoire.

Monseigneur C. Roy.

Bourses

Bourse de \$100.00 offerte conjointement par la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, par Son Excellence Mgr Albini LaFortune, évêque de Nicolet et par le Séminaire de Nicolet, décernée à Henriette-Marie Martel, école consolidée de Falher.

* * *

Bourse de \$60.00, offerte conjointement par Son Excellence le cardinal J.-M. Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec; Mgr Elmar Roy, collège de Lévis, P.Q.; M. Edouard Montpetit, université de Montréal, P.Q.; M. l'abbé Michel Beaudoin, curé de l'Assomption, P.Q.; M. l'abbé Arthur Sideleau, supérieur du Séminaire de Sherbrooke, P.Q.; l'hon. P.-J.-A. Cardin, ministre des Travaux Publics, Ottawa, Ont., décernée à Yvon Lefebvre, école de Légal.

* * *

Bourse de \$40.00 offerte conjointement par M. T. J. LaFlèche, 10453, avenue Jasper, Edmonton; Mme A.-L. Barry, 11215-100e avenue, Edmonton; M. Thomas Vien, vice-président de la Chambre des Communes, Ottawa, Ont., décernée à Pauline-Germaine Leblanc, Pensionnat des Soeurs de l'Assomption, Edmonton.

Prix provinciaux

CATEGORIE "A"

GRADE XII

Médaille d'honneur offerte par Son Excellence Sir Eugène Fiset, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, décernée à Henriette-Marie Martel, école consolidée de Falher.

GRADE XI

Médaille d'honneur offerte par Son Excellence Sir Eugène Fiset, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, décernée à Yvon Lefebvre, école de Légal.

GRADE X

Médaille d'honneur offerte par l'A.C.F.A., 840, rue Cherrier, Montréal, décernée à Pauline-Germaine Leblanc, pensionnat des Soeurs de l'Assomption, Edmonton.

GRADE IX

Médaille d'honneur offerte par M. Antoni Lesage, gérant-général de la société "Les Prévoyants du Canada", Québec, décernée à Gilberte Normandeau, pensionnat des Soeurs de l'Assomption, Edmonton.

GRADE VIII

Médaille d'honneur offerte par M. Cyrille-F. Delage, ex-superintendant de l'Instruction publique, Québec, décernée à Aline Guy, couvent Notre-Dame, Morinville.

GRADE VII

Médaille d'honneur offerte par M. Cyrille-F. Delage, ex-superintendant de l'Instruction publique, Québec, décernée à Georgette-Hélène, pensionnat des Soeurs de l'Assomption, Edmonton.

GRADE VI

Médaille d'honneur offerte par M. Cyrille-F. Delage, ex-superintendant de l'Instruction publique, Québec, décernée à Thérèse Collin, école consolidée de Donnelly.

GRADE V

Prix donné par S. Exc. Mgr Ubald Langlois, O.M.I., Vicaire Apostolique de Grouard, décerné à Thérèse Cliche, école consolidée de Falher.

GRADE IV

Prix donné par la commission scolaire de Légal, décerné à Germaine Froux, école de Légal.

GRADE III

Prix donnés par M. l'abbé J.-E. Lapointe, curé de Bonnyville, décerné à Lucille Lirette et Lauranna Roberge, école de Bonnyville.

Prix offert par les RR. PP. Oblats, St-Paul, mérité par Pauline Hanley, école de St-Paul.

GRADE II

Prix donnés par la commission scolaire et le cercle local de l'A.C.F.A. de Bonnyville, décernés à Emélie Regnier et Yvonne Sabourin.

Prix donné par M. Adrien Sabourin, Morinville, décerné à Lucia Gaumont, couvent Notre-Dame, Morinville.

GRADE I

Prix donné par la révérende mère supérieure du couvent Notre-Dame, Morinville, décerné à Richard Côté, couvent Notre-Dame, Morinville.

Prix donné par les Soeurs de l'Assomption, école de St-Paul, décerné à Jean-Guy Drouin, école de St-Paul.

Prix donné par M. l'abbé S. Loranger, curé de Plamondon, décerné à Rosaire Plamondon, école de Plamondon.

(suite à la page 2)

HOTEL GRAND
(Ancien Richelieu)
Côté de 103e Ave et 103e Rue
Confort, cuisine
Chambres avec ou sans bain
Rendez-vous des Canadiens

ARTICLES DE SPORT
Fusils, carabines, cartouches
— Tout à prix modérés —
Uncle Ben's Exchange
Fondé en 1912
Téléphone 22057 Edmonton

Liberty Machine Works Limited
Mécaniciens, Soudeurs
Machines et réparations
10247-103ème rue
EDMONTON
Sam Nichols, gr. Tél. 22048

GILLESPIE GRAIN Co Ltd
Notre marque bien renommée de farine "Gillespie Mail", fourrage, etc., peut être obtenue à nos dévotés à prix modique. Si nous n'avons pas d'échantillons dans votre district, écrivez pour la liste de prix à nos bureaux d'Edmonton

McLEOD BUILDING

QUINCAILLERIES
POUR L'ÉTÉ
ACCESSOIRES DE CAMP
Radios portatifs Stewart-Warner. Poêles de camp Coleman, Lampes, Projecteurs, bouteilles isolantes Thermos et couette.

Accessoires de jardin
Tondeuses à gazon — Taux d'arrosage Clôture — Outils — Vaporisateurs — Portes et fenêtres moustiquaires.

Accessoires de sport
Balles "Reach", équipement de tennis, de golf, de pêche. — Fusils, carabines et cartouches — Allez chez votre marchand

J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

En vente
Rue principale
I
LES LORTIE
par M. Edouard BAUDRY
Prix 0.75
S'adresser aux
Éditions Bernard Valliquette,
1594, rue Saint-Denis, Montréal

RESULTATS DU CONCOURS DE FRANÇAIS

(suite de la page 1)

COLLEGE DES JESUITES D'EDMONTON

LAUREATS DU CONCOURS DE FRANÇAIS

I. Prix

Grade XII: Guy Beaudry
Grade XI: Henry Brisset, Eug. Bérubé
Grade X: Michel Boulanger
Grade IX: Léon Dumaine
Grade VIII: Louis Desrochers
Grade VII: Julien Bérubé

II. Diplômes

Grade XII: Guy Beaudry, Aubin Grenier et Laurent Primeau
Grade XI: Henry Brisset, Bernard Biais, Clément Gaudet, Lucien Robert, Eugène Bérubé, Emile Landry, Lionel Pilon
Grade X: Michel Boulanger, Emile Casabon et Laurent Tessier
Grade IX: Léon Dumaine, Stanley Chibbers, Philippe Sabourin, Geo. Authier, Guy Oulmet, Paul Saint, Arnaud, Edouard Vallée, Claude Gauthier et Otto Plamondon

III. Certificats

Grade VIII: Louis Desrochers, Paul Julien, Robert L'Heureux, André Dume, Hilaire Fortier, Léo LeClair et Robert Day
Grade VII: Julien Bérubé, Gérard Sittich, Fernand Bédard et Joseph Préfontaine.

Couvent des Soeurs de l'Assomption

Grade 1: Jeanne d'Arc Magnan, Jeannette Brassard, Majorie McDonald, Florette Villeneuve, Laurette Henderson

Grade 2: Jeanne Scheremety, Fernande Roux, Donna La DeRoute, Dorothy Stebbins, Dolores Héty, Vivian Laporte, Jeannette Beaudry, Jean Paul Dupré, M. Blanche Dupré, Barbara Fitzgerald, Barbara Fitzgerald, Marguerite Hirst, Marianne Faverelle

Grade 3: Ruth Lee, Pearl H. Wilson, Marguerite Steben

Grade 4: Ruth Lee, Pearl H. Wilson, Marguerite Steben

Grade 5: Anita Héty, Diane Sims

Grade 6: Esther G. Henning, Marjorie Bakewell, Clara Van Hecke, Hélène Du Berger, Madeleine Croisetière, Françoise Perreault

Grade 7: Georgette Héty

Ecole de Bonnyville

Ida Breaud, Rosée Danis, Claire Morin, Olivine Boisvert

GRADE 8—

Thérèse Lebeuf, Eveline Roberge, Suzanne Francoeur, Thérèse Rogier, Jeanne Boisvert, Rita Boisvert, Marguerite Brault

GRADE 9—

Gilberte Normandeau, Laura Belhumeur, Georgette Demers, Cécile Belland, Françoise Beaudry

GRADE 10—

Jeanne Hamel, Léone Tremblay, Jean Thomas, Rosalie Strasbourg, Loretta Olivier, Bernard Lapierre, Dorothy Guimond, Clément Marcotte, Valère Roy, Jean-Louis Laporte, Hubert Guillemette, Louis Gouger, Marie-Louise Potvin, Marie Kéroack, Thérèse Surtout, Julieanne St-On, Françoise Bellier, Marguerite Lambert, E. L. Thérèse Landry, Lydia Donis, Marie Dupuis, Adrienne Blackburn, Jeannette Pepin, Eugénie Gagnon

GRADE 11—

Pauline-Germaine Leblanc, Marie-Claire Lachance, F. L.

GRADE 12—

Marvonne Roy, Denise Mireault

GRADE 1—

Béatrice Tremblay, Lucille Blanchette, Lorraine Dargis, Lucie Beauchemin, Rolande Blanchette, Jocelyne Desnoyers, Thérèse Dery, Angéline Beaudry, Geneviève Thomas

GRADE 2—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 3—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 4—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 5—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 6—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 7—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

Lucienne Nadeau, Raymond Seguin, Océlie Olivier, Roland Oulmet, Pauline Lacombe, André Croteau, Raymond Gouger, Claire Croteau, Guy Beaudry, Gérard Tremblay, Noël Richard

GRADE 3—

Lucille Lirette, Lauranne Roberge, Pauline Rogier, Lorraine Baril, Jocelyn Oulmet, Lilliane Lambert, Laurette Sabourin, Anne-Marie Dargis, Lorraine Oulmet, Norma Trudel, Maurice Galarneau, Lorraine Lacombe, Cécile Vallée, Marguerite Pigeau, Hélène Dery, Claire Olivier, Lorraine Tremblay, Jean Thomas, Rosalie Strasbourg, Loretta Olivier, Bernard Lapierre, Dorothy Guimond, Clément Marcotte, Valère Roy, Jean-Louis Laporte, Hubert Guillemette, Louis Gouger, Marie-Louise Potvin, Marie Kéroack, Thérèse Surtout, Julieanne St-On, Françoise Bellier, Marguerite Lambert, E. L. Thérèse Landry, Lydia Donis, Marie Dupuis, Adrienne Blackburn, Jeannette Pepin, Eugénie Gagnon

GRADE 4—

Lucille Blanchette, Lorraine Dargis, Lucie Beauchemin, Rolande Blanchette, Jocelyne Desnoyers, Thérèse Dery, Angéline Beaudry, Geneviève Thomas

GRADE 5—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 6—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 7—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 8—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 9—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 10—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 11—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 12—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 1—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 2—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 3—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 4—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 5—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 6—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 7—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 8—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 9—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 10—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 11—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

Paul Brunelle, GRADE 6—, Dollard Demers, Albert Durocher, Jacqueline Vallée, Lucienne Bédard, Thérèse Strasbourg, Valisa Hotte, Bernard Moreau, Yvon Héty, Hervé Dupré, Rodolphe Sabourin

GRADE 7—

Monique Lesieur, André Jolani, Jeanne Garant, Jocelyn Breaud, Jeanne Gauthier, Georgette Maisonneuve, Claire Parent, Robert Leblanc, Verson Malhot

GRADE 8—

Amundine Guillemette, Marie-Josée Guillemette, Florette Lacombe, Cécile Vallée, Cécile Dargis, Arthur Lapointe, Madeline Verrier, Omer Joly, Ylaine Oulmet, Thérèse Croteau, Roméo Durocher, Jeanne d'Arc Belland, Benoît Lesieur, Cécile Oulmet, Evelyn Lévelée, Marguerite Guillemette

GRADE 9—

Edmondine Nadeau, Gérard Dupré, Berthe Lapointe, Marcelle Brunelle, Thérèse-Cécile Pigeau, Thérèse Oulmet

GRADE 10—

Clair Sabourin, Raymond Sabourin, Thérèse Dery, Gisèle Demers, Geneviève Thomas

GRADE 12—

Cécile Sabourin, Jeannine Oulmet

GRADE 1—

Monique Pariseau, Thérèse Martineau, Marie-Jeanne Richer, Gérard Moquin, Vivian Campbell, Marcelle Houde, Gisèle Lapointe, Marguerite Johnson, Gilberte Leblanc, Jean-Guy Cloutier, Marie-Rose Collin, Philomena Fiercier, Berni Rouleau, Roger Maisonneuve, Clément Giroux, Bernard Pariseau, Edmond Perry, Pauline Régier, Marie-Béland, Anne-Marie Johnson, Victor Bédard, Marcel Brunin

GRADE 2—

Jacques Moquin, Cécile Gauthier, Léonard Fournier, Evangéline Fournier, Lucien Océ, Blanche Gauthier, Benoît Pariseau, Roland Houde

GRADE 3—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 4—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 5—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 6—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 7—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 8—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 9—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 10—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 11—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 12—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 1—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 2—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

GRADE 3—

Thérèse Bougie, Marianne Dupré, Pauline Gouger, Marcel Lesieur, Maria Ségula, Henri Gour, Roger Beaudry, Roger Sabourin, Gloria Verrier, Henriette Guillemette, Raymond Hamel, René Joly, Paul Lestie, Charles Caillaux, Roland Lapointe, Gérard Bédard, Marie Cimon, Bernadette Cimon, Rita Houde, Félix Thibault, Edmond Perry, George Leblanc, Olive Lacourrière, Judith Lacourrière

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."

SWEET CAPORAL

CIGARETTES SWEET CAPORAL

Wilfrid Collin, Jean Roy, Marie-Rose Thibault, Jeannine Garant, Jocelyn Breaud, Jeanne Gauthier, Georgette Maisonneuve, Claire Parent, Robert Leblanc, Verson Malhot

GRADE 3—

Exidia Fournier, Pierre-Julien Cloutier, Georges-Alain Rouleau, Gilberte Lapointe, Gertrude Turcotte, Roger Perry,

POUR LIRE EN FAMILLE

MADAME ET SA FILLE

"Comme Mme X... a de la chance, disent ses amies, elle a maintenant une grande fille à la maison, une compagne, une aide, comme tout doit lui sembler plus agréable et plus facile!"

"En bien! s'il est des cas où la collaboration s'établit tout naturellement et tout facilement, il en est d'autres où malgré une grande affection réciproque les heurts et les difficultés ne manquent pas."

Point de vue de la maman
"Je veux que tout, chez moi, soit parfait, il faut, pour m'aider, que ma fille prenne toutes mes habitudes. Bien souvent j'ai même fait un travail moi-même que de lui expliquer. Elle ne me soulage vraiment qu'en épluchant les légumes ou en raccommodant des bas, parce que là, au moins, il n'y a pas d'erreur à commettre."

Point de vue de la fille.
"Si j'étais chez moi je saurais le pourcentage de tout ce que je fais, des habitudes que je prends, des méthodes que je choisis. Ici, je n'ai qu'à suivre et cela ne m'intéresse pas."

"Si encore j'apprenais, mais maman ne me laisse rien faire de ce qui est difficile, de peur que je rale. Elle me dit de la regarder faire, mais alors j'ai l'impression que je perds mon temps."

Point de vue du travail à faire
On penserait qu'à deux tout est fait en un clin d'oeil, et pourtant on n'a jamais fini.

Une personne de plus dans la maison, ce sont des exigences nouvelles, des visites, des réceptions, plus de couture, plus de linge à laver et à repasser, plus de vaisselle. Au lieu d'être seule invitée par ses amies, la maman va les voir avec sa fille qu'elle accompagne à son tour chez d'autres amies. Un entraînement dont il faut se méfier...

Four très heureuses ensemble
Mère et fille ne doivent pas chercher leur joie au dehors, mais bien

Chaque chrétien, lumière et force a qualité pour faire rayonner cette lumière et cette force.

La diversité presque infinie des occasions et des moyens qui s'offrent à vous d'exercer une sorte d'apostolat. Témoins du Christ, témoins de Dieu, vous le serez en visitant les malades et les pauvres, en consolant les affligés, en recueillant les orphelins, en faisant le catéchisme aux enfants des familles et des écoles sans Dieu, en soutenant de vos générosités les écoles chrétiennes, en propageant les bonnes lectures.

PLANUS

BOIS et CONSTRUCTION
MANUFACTURIERS DE
fenêtres, portes, chaises, buffets
Travaux de menuiserie
Bancs et fournitures d'églises
DEMANDEZ NOS PRIX

HAYWARD
LUMBER CO. LTD.
Confiance et Service
Téléphone 26155
EDMONTON, ALTA.

Pour MEILLEURE qualité...
DEMANDEZ...
McGAVIN'S
LE MEILLEUR PAIN
CUIT PAR
McGAVIN'S EDMONTON

LOCKERBIE & HOLE LTD.
Plombiers sanitaires
Ingénieurs pour systèmes de chauffage
Téléphone 21768 10718-1016 rue

à la maison. Seulement, alors, il faut fonder la joie sur une bonne confiance réciproque.
La maman se résigne à voir figurer sur sa table quelques plats brûlés ou trop salés, confiante en sa fille qui "s'y mettra." Elle doit lui confier aussi des tissus pour ses essais de couture, admettre son goût au moins pour ses toilettes et la décoration de sa chambre.
Au début, cela lui sera peut-être pénible, mais elle sera bientôt fière de retrouver en sa fille, sous une autre forme, les qualités dont elle-même a toujours fait preuve.
La fille, dès qu'elle sera un peu laissée à son initiative, verra que tout n'est pas si facile qu'elle le croyait et demandera elle-même à sa mère les conseils qui la blessent lorsqu'elle lui impose. Elle sera tendrement reconnaissante du courtois indulgent qui accueille le soufflet qui n'a pas voulu lever ou la mayonnaise déespérément liquide!
On commence trop tard... à associer les filles aux travaux de la maison. A l'âge où elles y apportent une attention passionnée on leur dit: "Tu es trop petite." Quand elles ont trouvé un autre intérêt: études, couture, métier, on leur rappelle souvent assez durement que les pommes de terre ne cuisent pas sans qu'on s'en occupe.
Plus de mesure ne nuirait ni au ménage ni aux autres travaux.
Et quand la fille partira
De ces années de bonne entente, de vie côte à côte, la mère et la fille garderont un si bon souvenir que même si la vie les sépare, aucune intimité ne pourra effacer le souvenir de leur. Pas trop de place aux regrets, pourtant; il ne faut pas que la fille soit indispensable à la maison!

LE JEU

Aussitôt que l'enfant peut se tenir assis, on conseille de le placer sur un tapis, étendu sur le plancher, ou sur la pelouse, ou encore de l'asseoir dans un panier à linge, ou dans son encoche de jeu et de le laisser apprendre à s'amuser seul avec des jouets simples, solides et exempts de danger comme des balles, des boîtes de carton, des cubes de bois, etc.

La balle a une grande valeur éducative, c'est un jouet cher aux enfants de tous les âges. Suspendue au dessus du berceau, elle offre au bébé un but à ses regards et, avec plaisir il la suit des yeux. Quand la mère la fait osciller, quand le petit commence à se traîner, la balle devient pour lui une sorte d'entraînement à l'activité motrice. Il la saisit, la roule, l'étend ses menottes pour la prendre. Autant de mouvements qui développent ses muscles. Bientôt habile, il saura saisir la balle et se servir de ses "entilles sensorielles", ses mouvements seront peu à peu devenus conscients: alors il s'empare des objets extérieurs avec lesquels il jouera, et qu'il examinera, en s'efforçant de les comprendre. C'est ainsi que le jeu l'exercera à observer, à penser et à connaître.

Le fils de Staline prisonnier

BERLIN — Les Allemands annoncent que le fils aîné de Staline — Jacob — vient d'être fait prisonnier au front oriental. Le fils du dictateur russe, qui servait comme lieutenant dans un régiment d'artillerie motorisée, aurait été pris avec tout un groupe d'officiers et de soldats russes, le 16 juillet, près de Ljéna, entre Viétebsk et Smolensk, sur le front de Moscou.

LITRUGIE

Le IXe dimanche après la Pentecôte

EVANGILE

(S. Luc, chap. XIX, V. 41 à 47.)

En ce temps-là, Jésus étant arrivé près de Jérusalem, et apercevant cette ville, pleura sur elle et dit: Ah! si du moins, en ce jour qui t'est donné, tu savais ce qui peut te procurer la paix! mais tout cela est maintenant caché à tes yeux. Aussi viendra-t-il des jours malheureux pour toi, où tes ennemis l'environneront de tranchées, l'enfermeront et te serreront de toutes parts, te détruiront entièrement, toi et tes enfants qui sont dans ton enceinte, et ne laisseront pas en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas su connaître le temps où Dieu t'a visité. Etant ensuite entré dans le Temple, il se mit à chasser les vendeurs et les acheteurs, en leur disant: Il est écrit: Ma maison est la maison de prière, et vous en avez fait une caverne de voleurs. Et il enseignait tous les jours dans le Temple.

REFLEXIONS

Ame pécheresse, c'est aussi sur vous que Jésus verse des larmes. Car, hélas! à quels terribles châtiements n'êtes-vous pas réservée, si vous persévérez dans le mal! Serrez de tous côtés par vos mauvaises habitudes, vous forcerez Dieu à se retirer; et alors vous deviendrez la proie du démon. Le poids de vos péchés vous accablera; la raison, la foi, la conscience, toutes vos nobles facultés, seront comme détruites et abattues; plus de force, plus d'appui: vous tomberez de vous-mêmes dans l'abîme du malheur éternel. Dieu pourtant voudrait vous procurer la paix et le bonheur: mais vous êtes aveugles; vous engourdissiez votre cœur. Ah! la vue de votre état tire des pleurs des yeux de Jésus; et vous ne pleurez pas vous-même! Pleurez donc, âme infortunée, pleurez, aujourd'hui que la grâce de Dieu vous est offerte. Ne rejetez pas sa visite; ne soyez pas insensible à votre perte. Pleurez, et vous aurez la vie. Ne perdez pas un moment: vous ne savez pas si ce jour de grâce n'est pas le dernier qui vous sera donné.

NOS AMIS, LES LIVRES

Quand vous êtes seul à la maison et n'avez rien de bien particulier à faire, et personnel pour vous tenir compagnie. Au lieu de manger et de vous plaindre, pourquoi ne pas prendre un livre et faire connaissance avec les gens qu'il vous fera connaître? Vous verrez qu'ils seront de véritables amis.

Us vous tiendront compagnie aussi souvent que vous le leur demanderez, et ils n'ont jamais en promenade, ils ne seront pas allés au cinéma, ni rien autre quand vous déciderez qu'ils passent la soirée avec vous. Ils ne seront jamais occupés quand vous les appellerez au téléphone.

Bien plus, ils vous feront faire beaucoup de voyages dans des endroits étranges et intéressants si vous le leur permettez. Tout ce qu'ils demandent en retour, c'est que vous preniez quelques minutes pour faire leur connaissance. Quand vous aurez commencé à lire, ils feront leur part. Oui, vous trouverez beaucoup d'amis très fidèles dans les livres — des amis que vous serez heureux de posséder même les jours de pluie.

WASHINGTON. — La chambre des représentants aura à voter cette semaine un bill, touchant la question des taxes. Ce bill est destiné à apporter annuellement aux Etats-Unis, une somme de \$3,529,200,000. Ce montant sera le fruit de nouvelles taxes sur les revenus individuels et de corporations, sur les bonbons et la gomme à mâcher, sur les annonces électorales et les panneaux-réclame, sur les émissions radiophoniques.

DNBLIN. — Des bombes sont tombées sur le port de Dundalk, en Irlande, mais on n'a pu identifier l'avion qui transportait ces bombes.

APOSTOLAT DE LA PRIERE

Intention générale béne par le Saint-Père

UNE PLUS GRANDE ESTIME DE L'ETAT DE GRACE POUR SOI ET POUR LES AUTRES

L'état de grâce, c'est ce qui nous rend saints aux yeux de Dieu, ce qui nous maintient dans son unité. Cet état de grâce s'acquiert et se fortifie dans les mêmes proportions que notre amour de Dieu. Une âme en état de grâce porte en elle la ressemblance de Dieu et elle est unie à Jésus-Christ puisqu'elle vit de la vie de Dieu que lui communique l'Esprit-Saint. Nous ne devons rien estimer autant que l'état de grâce puisque c'est le plus précieux auquel nous devons tout sacrifier pour le conserver en nous et chez les autres. Comme elle apprécie ce don cette Blanche de Castille qui répétait souvent: "Mon fils, Dieu sait combien je vous aime. Mais j'aimerais mieux vous voir mort que coupable d'un seul péché mortel! Demandons à Dieu que vous aient une plus grande estime de l'état de grâce pour soi et pour les autres."

Intention missionnaire

LA CONVERSION DES TENANTS DU LAÏCISME ET DE L'ATHÉISME

Le laïcisme veut se passer du prêtre et de l'athéisme de Dieu. "L'athéisme, écrit S. Pie XI, a déjà pénétré dans les masses humaines, avec ses organisations, il s'insinue dans les écoles populaires; il se manifeste au théâtre et utilise pour une plus large diffusion les inventions les plus récentes: films cinématographiques,

phonographiques, concerts et conférences radiophoniques; il a ses librairies à lui; il imprime des opuscules dans toutes les langues, organise des conférences publiques, des expositions de documents et monuments de son impiété. Bien plus il a constitué des par-

tis politiques à lui, des formations économiques et militaires à lui." Nous devons nous mettre en garde contre l'ennemi et la milice mise en garde est encore de demander instamment la conversion des tenants du laïcisme et de l'athéisme.

RECENSEMENT

Quand on a de l'humour et des lettres

La section du recensement au Bureau fédéral de la statistique a reçu de Québec l'originale demande que nous reproduisons ici. Ce n'est pas tous les jours que l'on reçoit à Ottawa, demande aussi joliment tournée, et en vers, s'il vous plaît. Aussi, est-ce avec bonne grâce que M. J.-A. Pelletier a pris Me Ernest Godbout, préposé au recensement dans Québec-Est, de retracer la spirituelle auteur de cette requête et de faire droit à sa demande. L'esprit n'est pas mort au Canada français.

Notons que Mademoiselle Lauzière, l'auteur, est la sœur de Mad. M. I. Bernier de notre ville.

En l'an du Seigneur, mil neuf cent quarante et un, Lors d'un recensement, du reste très opportun, On a sciemment au non, enterré quelqu'un.

Serait-ce le fait d'un recenseur peu soucieux, Du capital humain, ou bien d'un oublieux?

Veut-on que soit rayée du nombre des vivants, Une femme ayant cœur fort et bras vaillants!

La personne oubliée a pour prénom Yvonne, Vitre toujours dans l'ombre elle ambitionne, Mais une éclipse totale... ça l'impressionne, Elle ne veut pas que son glas on carillonne.

Peut-être n'est-elle plus bonne pour oeuvre de guerre, Elle n'est plus très jeune, elle est célibataire, Que voulez-vous? Bennett est loin en Angleterre.

Mais d'être canadienne elle est très fière, Et donne ici son nom:

Yvonne Lauzière.

MORINVILLE

Succès en Musique

Mademoiselles Gabrielle Fortier, Dorothy Steffes, Aimée Guy et Kathleen Knox du Couvent Notre-Dame, ont passé avec grande distinction leur deuxième examen de théorie musicale du Conservatoire de Toronto, en juin dernier.

Dorothy Steffes et Aimée Guy se sont aussi distinguées dans les points obtenus leurs examens de piano, 6-ans arrivées parmi les premières de la province pour le grade 7.

Maureen Ferguson, 6 ans, a aussi reçu avec grand plaisir les résultats de ses examens de piano, grade 2. Nul doute qu'elle sera encouragée à poursuivre ses études musicales. Nos sincères félicitations aux méritantes.

L'essence à crédit est permise

TORONTO.—M. J. L. Stewart, contrôleur adjoint fédéral du pétrole, précise que le décret-loi sur la vente de l'essence ne prohibe pas, comme certains l'ont cru tout d'abord, les arrangements particuliers de crédit entre les distributeurs et les clients.

123,000,000 de moutons en Australie

Canberra.—Sir Daisie Kelly, président de l'Office australien de la laine, a révélé qu'il y a actuellement en Australie, 123,000,000 de moutons, soit un record pour l'Australie et aussi un record mondial.

AUTOMOBILISTES, VEUILLEZ CONSERVER CETTE ANNONCE

17 façons de réduire de 50% la CONSOMMATION DE GAZOLINE

(Approuvées par des spécialistes de l'automobile)

✓ VÉRIFIEZ CETTE LISTE. CHAQUE ITEM REPRÉSENTE UNE ÉCONOMIE SUBSTANTIELLE.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Réduisez votre vitesse de 60 à 40 milles sur la grande route. | <input type="checkbox"/> Nettoyez les bougies et les soupapes. |
| <input type="checkbox"/> Évitez le démarrage saccadé. | <input type="checkbox"/> Maintenez vos pneus à une pression convenable. |
| <input type="checkbox"/> Évitez les promenades inutiles et le gaspillage de gazoline. | <input type="checkbox"/> Lubrifiez bien; l'usure du moteur gaspille la gazoline. |
| <input type="checkbox"/> Fermez le moteur pendant les périodes d'arrêt. | <input type="checkbox"/> Groupez-vous pour vous rendre au travail et en revenir en faisant alterner les voitures. |
| <input type="checkbox"/> Laissez réchauffer le moteur en demarrant lentement. | <input type="checkbox"/> Quand vous allez au golf, en pique-nique ou en promenade, utilisez une seule voiture au lieu de quatre. |
| <input type="checkbox"/> Ne forcez pas votre moteur, changez de vitesse. | <input type="checkbox"/> Allez faire vos emplettes à pied et rapportez vos paquets. |
| <input type="checkbox"/> Tenez votre carburateur propre et au point. | <input type="checkbox"/> Rendez-vous au cinéma et revenez-en à pied. |
| <input type="checkbox"/> Réglez votre moteur, notamment l'allumage. | <input type="checkbox"/> Les propriétaires de bateaux peuvent aussi coopérer en restreignant leurs promenades. |
| <input type="checkbox"/> Surveillez le radiateur: un moteur surchauffé gaspille la gazoline. | |

Votre garagiste se fera un plaisir de vous renseigner davantage, ou même de vous indiquer d'autres moyens d'économiser la gazoline. Consultez-le.

COOPÉREZ AVEC VOTRE PAYS

Le Gouvernement du DOMINION DU CANADA

Par autorité de L'HONORABLE C.D. HOWE, Ministre des Munitions et Approvisionnement. G.R. COTTRELL, Régisseur des bulletins au Canada.

Épargnez et partagez la gazoline: c'est pour la VICTOIRE!

LEGAL

De Legal, pas d'autre nouvelle que bonne nouvelle. Pour une belle retraite, ça été une belle retraite. Merveilleusement précisée par le R. P. Ovia Meunier, avec tout son cœur de vrai missionnaire, avec la voix de l'expérience, cultivée aux retraites fermées. Admirablement suivie, du premier matin jusqu'au dernier soir, par toute la paroisse, concentrée par la semaine en un camp de feu, de la docilité généreuse.

Pendant huit jours, tous à part peut-être quelques rares vétérans de la vieille garde, ont oublié les maux de la terre à l'ombre du sanctuaire. Notre petit Père Meunier il est bien à nous maintenant, et dire que nous ne le connaissions pas, oh mais du tout, il y a peine une semaine. Sa parole, est-ce bien la sienne? vibrante, captivante, irrésistible, a frappé à la porte de nos cœurs, a su transformer notre "jeunesse" avec père et mère, en des centaines de croyants et de priants.

En plus des exercices, en deux occasions inoubliables, plus de deux cents amoureux ont pris possession de leur Club, sous l'œil bienveillant de leur Père Thérion (Nestor) (Noster) il n'y en a qu'un.

Parlez-vous de Christmas in July; après midi, nos jeunes se confessaient encore et le prêtre leur aurait le retrouvait à la messe "priée-tout-haut" la messe sociale, celle où tout le monde communie. C'est tellement beau qu'on ne peut pas le dire. L'avenir le dira.

À la messe solennelle de clôture, trois jeunes du pays officiant: l'abbé Thérion, l'abbé Messier, l'abbé Dechamplain. À tous ceux et celles qui par leurs prières nous ont aidés par "remote control", à notre tour, nous prions Dieu de les récompenser en les comblant de bénédictions.

De soir en soir, nous avions la visite au presbytère et la présence à l'église du Très R. P. Routhier, O.M.I., du Père Koolen, de M. le curé Ketchen.

La soirée dramatique préparée par l'abbé Brière à même le talent et le dévouement de M. et Mme St-Germain, a été, comme on le devine, "the end of eight perfect days". Après une si belle retraite c'est du drame d'amour qu'il nous faut. Que de belles choses en une veille; nos adieux au Père Meunier qui pleurait; une bienvenue délicate à notre Père Nestor; pour la 101e fois en une même vie, notre père Parenteau célébrait l'événement de sa naissance; et puis c'était la vigile, les premières vêpres des 24 ans de l'abbé Emile Brière. "Et chacun retournait à son humble logis, emportant dans son cœur la joie et l'espérance".

Un sou de plus par livre pour le bacon

Un avis publié le 1er mai 1941 par l'Office du bacon dit ce qui suit: l'Office annonce que le prix payé pour le bacon sera à l'avenir de \$17.10 pour les flèches Wildshire n° 1 de bonne grosseur, livrées aux ports de mer canadiens. C'est là une augmentation de un dollar par 100 livres sur le prix qui a été payé jusqu'ici pour les différentes catégories, sélections et poids de flèches Wildshire et les morceaux d'exportation. Elle s'appliquera à tous les produits mis en saison pour l'exportation et tirés de porcs achetés à partir de vendredi le 2 mai.



TABAC A CIGARETTES
Buckingham



Notre retraite est finie. Ce fut une vraie belle retraite; l'église toujours pleine, même le soir qu'on ne devait pas rester debout. Tout se prêtait pour nous aider: la chaleur un peu moins grande, un peu de pluie la nuit, et de bons prédicateurs. Longtemps nous nous souviendrons de ces belles instructions et comme il nous ont fait plaisir.

Samedi à la fête de la bonne Ste-Anne il y eut grand'messe recommandée par la congrégation et réception de nouvelles recrues: 18 ont été reçues. Il nous fait plaisir de voir des jeunes dames se joindre aux plus âgées. Enfin ce fut une semaine de prières pour tous. Les bons pères sont maintenant partis. Nous souhaitons les revoir avant de trop nombreuses années, et qu'ils gardent de notre paroisse un bon souvenir.

De nombreux enfants ont fait leur première communion. C'était beau de voir toutes ces petites filles en voile et couronne et les petits garçons avec les rubans blancs au bras. Tous avaient l'air bien recueillis et bien sages.

Le jeune Camille L'Heureux est toujours au lit, mais va cependant un peu mieux.

M. Alphonse Royer est toujours à l'hôpital cependant son cas semble s'améliorer un peu.

En visite chez M. Charbonneau, Mlle Maria Thomas de Bonnyville. Il se fait beaucoup de constructions cet été: Maisons, garages, poulaillers un peu de toutes sortes de choses.

M. et Mme Marcel Demers sont les heureux parents d'une petite fille.

LA COREY

La Ryde Sœur Ste-Antoine des Dames de la Congrégation de Waterbury, Conn. est venue rendre visite à ses vieux parents, M. et Mme L. G. Couturier. Elle ne les avait pas vus depuis 20 ans et inutile de dire la joie qui remplit leur cœur. Sa sœur la Ryde Sœur Blanche de Vegreville a eu la permission de venir la rejoindre pour une semaine. Dimanche deux trois communautés étaient représentées à la messe.

L'activité n'a pas manqué au village pendant la semaine car plusieurs ont pris l'occasion de la présence du planeur pour apporter leur bois.

BAPTEME. — Lorette Marie enfant de M. et Mme H. Plamondon, Parrain et marraine, M. et Mme J. J. Ouellette.

Trois bateaux français capturés

VICHY—Le ministre français des Colonies a déclaré qu'il avait été informé par les autorités de Saint-Pierre et Miquelon que trois bateaux de pêche français — le Madiana, le Canacalis et l'Azarra — ont été débarqués à Saint-Pierre.

FETE EN L'HONNEUR DE M. L'ABBE EMILE BRIERE

ORGANISEE PAR LE CAMAC

Lundi soir dernier, le 28 juillet, en la salle de Morinville, plus de 200 personnes se réunissaient pour fêter M. l'abbé Emile Brière, l'occasion de son anniversaire de naissance. Organisée par le Club Athlétique de Morinville, cette fête avait pour but de manifester au héros, la reconnaissance et l'admiration pour le magnifique travail qu'il accomplissait auprès des jeunes de la paroisse.

Il y eut du chant, de la musique, du bingo et différents autres jeux: tous s'accomplirent avec un dévouement qui fut servi par les jeunes filles de la paroisse.

Dans une magnifique adresse, M. Robert Pelletier exprima les sentiments de tous. Puis une bourse et un bouquet de fleurs furent offerts à M. l'abbé Brière.

Visiblement ému M. l'abbé Brière remercia les organisateurs de l'heureuse surprise qu'ils lui avaient préparée. Il remercia également tous les jeunes des magnifiques efforts et du dévouement inlassable qu'ils ont apporté à toutes les organisations paroissiales.

M. l'abbé Roland Barbeau, vicaire à la cathédrale d'Edmonton et ancien vicaire de Morinville offrit des souhaits au Camac. M. l'abbé Nestor



Distingués visiteurs de Québec, en visite chez Mme Nap. Grenier, de Brousseau, son frère M. Zénon également accompagné de son fils R. F. Henri Legault, c.ay. de l'Université Laval, sa sœur et beau-frère, M. et Mme Théo. Yule, de Montréal, deux nièces Mlle Lorraine Legault, de Curran, Ont. Cécile Parent de Montréal. Ces touristes visiteront Jasper et Banff avant de retourner dans la vieille Province de Québec.

Dimanche, le 28, assistaient à la messe paroissiale M. et Mme Joseph Gamache de St-Paul. Etaient avec eux deux jeunes enfants Cécile et Alice. M. et Mme Théo. Yule, de Montréal, deux nièces Mlle Lorraine Legault, de Curran, Ont. Cécile Parent de Montréal. Ces touristes visiteront Jasper et Banff avant de retourner dans la vieille Province de Québec.

Partis pour le "Nord" M. et Mme Laurent Lavallée. Là ils demeureront sur la ferme de M. G. Lavallée, qui faute de santé, abandonne la ferme et se retire chez son père M. Martin Lavallée, de Brousseau.

Depuis une semaine, les enfants de la paroisse suivent avec assiduité remarquable, les cours de catéchisme donnés par les Rydes Sœurs Ste-Jeanne et Ste-Thérèse de la communauté des Sœurs de l'Assomption.

Les terres de feu Marie Hilda Rioux, de Duvernay, ne sont pas encore vendues. Ces terres ou ces "cinq quarts de section" se vendront bientôt. Canadiens français qui désirez de bonnes fermes voici une belle aubaine, profitez-en! Sur des terres "quart" il y a bois de construction, puits, graine, etc.

En plus des terres de la défunte Rioux, il y a présentement dix bonnes fermes soit à Brousseau soit à Duvernay, qui peuvent être achetées. Si la paroisse de Brousseau, Duvernay recevait dix nouvelles familles, ce serait une paroisse sauvée et qui serait très prospère dans l'avenir.

Le 10 d'août, le pique-nique de la paroisse. Bienvenue à tous.

SINGAPORE. Les observations faites par les détails de l'océan signent entre le Japon et le gouvernement de Vichy au sujet de bases en Indochine française, seront réglées par l'amiral Jean Decoux, gouverneur général de la colonie.

Thérion, vicaire à Legal, adressa également la parole.

Il convient ici de souligner les activités sans nombre du Camac. Le Camac n'est pas autre chose que le Club Athlétique de Morinville Athletic Club. Fondé au mois de janvier 1940 par l'abbé Barbeau, il regroupe d'une fois la chaleuruse approbation du curé, le vénérable M. Pilon, P.D. Il enrégimente dans ses rangs tous les jeunes de la paroisse, tant de la campagne que du village.

Trois différents comités dirigent les activités: Comité d'éducation, Comité spirituel et Comité récréatif.

C'est le Camac qui organise la communion et déjeuner mensuels auxquels assistent régulièrement plus de 150 jeunes. C'est le Camac qui dirige le Cercle d'Etude des Jeunes. Bref aucune activité paroissiale ne demeure étrangère au Camac. Toujours le clergé de Morinville trouve dans cette organisation, dont le président actuel est M. Roland Riopel, un appui en paroles et en actes.

A M. l'abbé Emile Brière et au Camac qu'il dirige avec tant d'enthousiasme et de succès la Survivance est heureuse d'offrir ses meilleurs vœux.

RIVIERE-QUI-BARRE

M. et Mme Pelland ont la visite de leur nièce et d'une de leur fille.

Il eut un vol dans le magasin de M. Emile Robert de Meunier mardi dernier, durant la nuit. La somme d'environ \$1,000.00 fut prise.

M. Robert Martel, soldat traitant à Camrose était en visite chez ses parents M. et Mme Philippe Martel.

En vacances chez leurs grands-parents M. et Mme Pospey Paquet, Mlle Pauline Bodde et Gertrude Sheehan.

Une partie de balle-motif organisée mardi passé. Les filles de Rivière-qui-Barre contre celles de St-Albert, et Rivière-qui-Barre remporta la victoire par un score de 14 à 12.



Depuis quelques années, grâce à l'excellent travail de M. l'abbé Camille St-Pierre, missionnaire-colonisateur, plusieurs familles canadiennes-françaises s'en sont allées s'établir en Alberta, plus précisément dans le district de la Rivière-la-Paix. La photographie supérieure nous montre que la mise en culture des terres se fait rapidement là-bas. Le colon entreprenant et travailler à tout fait de se construire une maison et des dépendances avenantes. Dans la photo inférieure, nous voyons la famille de M. Ernest Lemelin, de St-Paul-du-Buton, comté de Montmagny, à son arrivée dans la paroisse franco-albertaine de Guy, en Alberta, le 24 mai dernier. M. l'abbé Paul Gagnon, qui nous a fourni ces portraits, est curé de Guy.

Le 10 d'août, le pique-nique de la paroisse. Bienvenue à tous.

Depuis quelques années, grâce à l'excellent travail de M. l'abbé Camille St-Pierre, missionnaire-colonisateur, plusieurs familles canadiennes-françaises s'en sont allées s'établir en Alberta, plus précisément dans le district de la Rivière-la-Paix. La photographie supérieure nous montre que la mise en culture des terres se fait rapidement là-bas. Le colon entreprenant et travailler à tout fait de se construire une maison et des dépendances avenantes. Dans la photo inférieure, nous voyons la famille de M. Ernest Lemelin, de St-Paul-du-Buton, comté de Montmagny, à son arrivée dans la paroisse franco-albertaine de Guy, en Alberta, le 24 mai dernier. M. l'abbé Paul Gagnon, qui nous a fourni ces portraits, est curé de Guy.

Le 10 d'août, le pique-nique de la paroisse. Bienvenue à tous.

Depuis quelques années, grâce à l'excellent travail de M. l'abbé Camille St-Pierre, missionnaire-colonisateur, plusieurs familles canadiennes-françaises s'en sont allées s'établir en Alberta, plus précisément dans le district de la Rivière-la-Paix. La photographie supérieure nous montre que la mise en culture des terres se fait rapidement là-bas. Le colon entreprenant et travailler à tout fait de se construire une maison et des dépendances avenantes. Dans la photo inférieure, nous voyons la famille de M. Ernest Lemelin, de St-Paul-du-Buton, comté de Montmagny, à son arrivée dans la paroisse franco-albertaine de Guy, en Alberta, le 24 mai dernier. M. l'abbé Paul Gagnon, qui nous a fourni ces portraits, est curé de Guy.

Le 10 d'août, le pique-nique de la paroisse. Bienvenue à tous.

Depuis quelques années, grâce à l'excellent travail de M. l'abbé Camille St-Pierre, missionnaire-colonisateur, plusieurs familles canadiennes-françaises s'en sont allées s'établir en Alberta, plus précisément dans le district de la Rivière-la-Paix. La photographie supérieure nous montre que la mise en culture des terres se fait rapidement là-bas. Le colon entreprenant et travailler à tout fait de se construire une maison et des dépendances avenantes. Dans la photo inférieure, nous voyons la famille de M. Ernest Lemelin, de St-Paul-du-Buton, comté de Montmagny, à son arrivée dans la paroisse franco-albertaine de Guy, en Alberta, le 24 mai dernier. M. l'abbé Paul Gagnon, qui nous a fourni ces portraits, est curé de Guy.

Le 10 d'août, le pique-nique de la paroisse. Bienvenue à tous.

Depuis quelques années, grâce à l'excellent travail de M. l'abbé Camille St-Pierre, missionnaire-colonisateur, plusieurs familles canadiennes-françaises s'en sont allées s'établir en Alberta, plus précisément dans le district de la Rivière-la-Paix. La photographie supérieure nous montre que la mise en culture des terres se fait rapidement là-bas. Le colon entreprenant et travailler à tout fait de se construire une maison et des dépendances avenantes. Dans la photo inférieure, nous voyons la famille de M. Ernest Lemelin, de St-Paul-du-Buton, comté de Montmagny, à son arrivée dans la paroisse franco-albertaine de Guy, en Alberta, le 24 mai dernier. M. l'abbé Paul Gagnon, qui nous a fourni ces portraits, est curé de Guy.

Le 10 d'août, le pique-nique de la paroisse. Bienvenue à tous.



BAPTEMES

Le 6 juillet, Joseph, Olivier, Roger Lafleur fils de M. et Mme Olivier Lafleur. Parrain M. Zénon Lafleur, marraine J. de Moissac.

Le 17 juillet, Marie-Anne Yvonne Gaétane, fille de M. et Mme Léo Plante. Parrain et marraine M. et Mme Hector Plante, oncle et tante de l'enfant.

Le 26 juillet, Mary Ann Patricia Smith, fille de M. et Mme Kenneth Smith. Parrain Antony Terre, marraine Ida Schummeister.

Le 27 juillet, Marie Pauline Johanne Thérion, fille de M. et Mme Emile Armand Thérion. (C. Garneau). Parrain et marraine, M. et Mme Clovis Thérion, grands-parents de l'enfant.

Le 27 juillet, Marie Lydia Hélène Barlier, fille de M. et Mme Albert Barlier. Parrain et marraine, M. et Mme Jérôme Barlier, grands-parents de l'enfant.

Ces jours derniers avait lieu au presbytère le mariage de M. Oswald Bissonnette et de Mlle Helen Travis. Nous offrons à ces jeunes époux nos meilleurs vœux de bonheur.

Nous avons la visite des Sœurs du Bon Pasteur, elles sollicitent comme par les années passées des aumônes pour leurs orphelins d'Edmonton. Jusqu'à présent elles se disent satisfaites de l'accueil qui leur est fait. Espérons qu'on leur donnera tout l'encouragement qu'elles méritent.

Le R. P. Joseph Fortier S. J., d'Edmonton fait actuellement une tournée dans notre district afin de recruter de nouveaux élèves pour le Collège des Jésuites.

La Banque Canadienne de Commerce compte une nouvelle employée de langue française dans la personne de Mlle Maryvonne Roy. Nous lui souhaitons bon succès.

M. et Mme Roch Landreville et leurs jeunes filles nous quittaient samedi le 26 juillet pour un voyage de quelques semaines à Banff.

M. et Mme J. M. Fontaine et leur petite famille sont revenus

Si nos lacs nous procurent de grands délassés ils peuvent être aussi la cause de nos plus grandes peines. Ainsi dimanche après-midi le plus vieux des garçons de M. L. Paul Bougie âgé de 9 ans trouva la mort à la plage d'Edmonton. Il fut tué par un raie.

Notre compagnon Roger Gougeon ne doit la vie qu'à un dévouement du jeune André Blais qui le conduisit au rivaire; mais celui-ci ne put retourner chercher cette pauvre petite victime, et le petit Gilles disparut à jamais à la vue de sa tante, Mme J. B. Gougeon, qui à sa grande désolation fut impuissante à se rendre jusqu'à lui, vu la profondeur à cet endroit, qui est quand même tout près du rivaire.

Ses parents étaient absents, à plusieurs milles de distance. L'on peut concevoir toute la douleur que cette triste nouvelle leur apporta. En bons chrétiens, ils se résignent à la volonté de Dieu au milieu des épreuves. Tous leurs amis, c'est-à-dire tout la population de Bonnyville pleurent avec eux ce cher enfant et leur offrent leurs plus sincères sympathies. Le petit cadavre n'a pu être repêché encore, 30 hrs après l'accident. Les constables dirigent les recherches, la profondeur nuit à leur efforts. Les parents, trouvent une grande consolation à penser que la petite victime avait communiqué le matin même.

Un grand nombre de cultivateurs sont à remplir leurs dernières formules pour le bonus accordé en vertu de la diminution des emblavures. M. J.B. Laporte prend les applications pour le district municipal et M. André Déhène pour les districts non organisés.

La grande sécheresse sévit d'une manière déconcertante, la récolte continue à souffrir. L'on commence à moissonner l'orge et le reste suivra bientôt. La fenaison s'achève dans des conditions idéales, mais le rendement ne sera pas très élevé.

Anna Maitia Boislol, fille de M. et Mme Henri Boislol, est décédée subitement dimanche dernier. Le service a eu lieu mercredi le 30 juillet à 10 heures. La défunte âgée de quarante ans était infirme de naissance et demeura toute sa vie avec ses parents qui lui prodiguèrent avec une patience et un dévouement admirable tous les soins que réclamait son état. Dieu dans son infinie miséricorde l'a sagement accueillie dans son ciel, où elle fera tomber sur ses bons parents les plus abondantes bénédictions. Nous offrons à M. et Mme Maitia Boislol et à tous les membres de la famille l'expression de nos plus vives sympathies.

Age et beauté

Une lady, encore assez jeune, mais très belle, se regardant avec complaisance devant un miroir, disait à sa fille: "Qu'est-ce que vous ma fille pour avoir ma beauté?" "Maman, lui répondit la jeune personne, je donnerais ce que mon âge".

Age et beauté

Une lady, encore assez jeune, mais très belle, se regardant avec complaisance devant un miroir, disait à sa fille: "Qu'est-ce que vous ma fille pour avoir ma beauté?" "Maman, lui répondit la jeune personne, je donnerais ce que mon âge".

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

d'un agréable voyage dans la Province de Québec. Mme Fontaine et ses enfants repartiront ces jours-ci pour un voyage d'un mois à Didsbury, Alta.

Un nouveau propriétaire s'étant rendu acquéreur du garage situé au centre de la rue principale, (connu sous le nom de T. C. Motors) ce garage portera désormais le nom de Caskey Motors.

Nous aurons notre exposition agricole jeudi, le 7 août prochain. Ceux qui sont chargés de l'organisation mettent tout en œuvre afin d'en faire un succès. Donc, ça promet d'être très intéressant. Bienvenue à tous.



Une pieuse neuvaine précédant la fête de Ste-Anne fut bien suivie dans la paroisse.

Cette semaine nous avons eu la visite du représentant de La Survivance et du Junior, le Père G. Levasseur, O.M.I. Un grand nombre ont renouvelé leur abonnement ou joint le journal de nouveau. Plusieurs se sont abonnés au Western Catholic et d'autres à Paysana, revue très intéressante de Mlle Françoise Gaudet-Smith. Ce bon père était accompagné de deux jeunes gens, Jules Van Buren de St-Paul et Guy Bessette de Plamondon. Il nous chanta la grande messe dimanche tandis que notre vicaire donna la mission au Mont Ste-Anne.

Si nos lacs nous procurent de grands délassés ils peuvent être aussi la cause de nos plus grandes peines. Ainsi dimanche après-midi le plus vieux des garçons de M. L. Paul Bougie âgé de 9 ans trouva la mort à la plage d'Edmonton. Il fut tué par un raie.

Notre compagnon Roger Gougeon ne doit la vie qu'à un dévouement du jeune André Blais qui le conduisit au rivaire; mais celui-ci ne put retourner chercher cette pauvre petite victime, et le petit Gilles disparut à jamais à la vue de sa tante, Mme J. B. Gougeon, qui à sa grande désolation fut impuissante à se rendre jusqu'à lui, vu la profondeur à cet endroit, qui est quand même tout près du rivaire.

Ses parents étaient absents, à plusieurs milles de distance. L'on peut concevoir toute la douleur que cette triste nouvelle leur apporta. En bons chrétiens, ils se résignent à la volonté de Dieu au milieu des épreuves. Tous leurs amis, c'est-à-dire tout la population de Bonnyville pleurent avec eux ce cher enfant et leur offrent leurs plus sincères sympathies. Le petit cadavre n'a pu être repêché encore, 30 hrs après l'accident. Les constables dirigent les recherches, la profondeur nuit à leur efforts. Les parents, trouvent une grande consolation à penser que la petite victime avait communiqué le matin même.

Un grand nombre de cultivateurs sont à remplir leurs dernières formules pour le bonus accordé en vertu de la diminution des emblavures. M. J.B. Laporte prend les applications pour le district municipal et M. André Déhène pour les districts non organisés.

La grande sécheresse sévit d'une manière déconcertante, la récolte continue à souffrir. L'on commence à moissonner l'orge et le reste suivra bientôt. La fenaison s'achève dans des conditions idéales, mais le rendement ne sera pas très élevé.

Anna Maitia Boislol, fille de M. et Mme Henri Boislol, est décédée subitement dimanche dernier. Le service a eu lieu mercredi le 30 juillet à 10 heures. La défunte âgée de quarante ans était infirme de naissance et demeura toute sa vie avec ses parents qui lui prodiguèrent avec une patience et un dévouement admirable tous les soins que réclamait son état. Dieu dans son infinie miséricorde l'a sagement accueillie dans son ciel, où elle fera tomber sur ses bons parents les plus abondantes bénédictions. Nous offrons à M. et Mme Maitia Boislol et à tous les membres de la famille l'expression de nos plus vives sympathies.

Age et beauté

Une lady, encore assez jeune, mais très belle, se regardant avec complaisance devant un miroir, disait à sa fille: "Qu'est-ce que vous ma fille pour avoir ma beauté?" "Maman, lui répondit la jeune personne, je donnerais ce que mon âge".

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté

Age et beauté



Retraite des prêtres séculiers. A St-Augustin de Pease River sous la présidence de S. E. Mgr Langlois, Vicaire Apostolique de Grouard. Le prédicateur fut le R. P. Hervé Ménard, O.M.I. Ce fut le cas plus que jamais de dire le "Quam bonum et incommensurable laiter frater in unum". Température idéale pendant ces jours de recueillement, de prière et de résolutions. Inutile de dire que le R.P. prédicateur sut intéresser ses auditeurs et les convaincre de plus en plus de la beauté, de la grandeur du sacerdoce sans en oublier les responsabilités.

COOPERATIVE — Grande convention à Falher, beau succès, dit-on. Le compte rendu devra paraître dans une autre colonne ou plusieurs peut-être.

Nous avons eu la visite impromptue de M. M. W. Keith et La Normande, membres et agents du Wheat Pool en transit pour la réunion des intéressés du district à la coopération et coopérative.

M. Louis Normandeau s'est rendu à la messe de la paroisse, il va sans dire et a rapporté la meilleure impression possible de visu de la récolte dans ce coin. Dans plusieurs endroits, le grain versera puisque déjà il s'en trouve de couché par le vent et les ondes.

DEPART — M. l'abbé Normandeau, curé du Jourd, passe la dernière semaine à l'Érmitage. Il desservira la paroisse et la mission de St-Bruno pendant la retraite des RR. PP. Oblats à Grouard.

Si nos lacs nous procurent de grands délassés ils peuvent être aussi la cause de nos plus grandes peines. Ainsi dimanche après-midi le plus vieux des garçons de M. L. Paul Bougie âgé de 9 ans trouva la mort à la plage d'Edmonton. Il fut tué par un raie.

Notre compagnon Roger Gougeon ne doit la vie qu'à un dévouement du jeune André Blais qui le conduisit au rivaire; mais celui-ci ne put retourner chercher cette pauvre petite victime, et le petit Gilles disparut à jamais à la vue de sa tante, Mme J. B. Gougeon, qui à sa grande désolation fut impuissante à se rendre jusqu'à lui, vu la profondeur à cet endroit, qui est quand même tout près du rivaire.

Ses parents étaient absents, à plusieurs milles de distance. L'on peut concevoir toute la douleur que cette triste nouvelle leur apporta. En bons chrétiens, ils se résignent à la volonté de Dieu au milieu des épreuves. Tous leurs amis, c'est-à-dire tout la population de Bonnyville pleurent avec eux ce cher enfant et leur offrent leurs plus sincères sympathies. Le petit cadavre n'a pu être repêché encore, 30 hrs après l'accident. Les constables dirigent les recherches, la profondeur nuit à leur efforts. Les parents, trouvent une grande consolation à penser que la petite victime avait communiqué le matin même.

Un grand nombre de cultivateurs sont à remplir leurs dernières formules pour le bonus accordé en vertu de la diminution des emblavures. M. J.B. Laporte prend les applications pour le district municipal et M. André Déhène pour les districts non organisés.

La grande sécheresse sévit d'une manière déconcertante, la récolte continue à souffrir. L'on commence à moissonner l'orge et le reste suivra bientôt. La fenaison s'achève dans des conditions idéales, mais le rendement ne sera pas très élevé.

Anna Maitia Boislol, fille de M. et Mme Henri Boislol, est décédée subitement dimanche dernier. Le service a eu lieu mercredi le 30 juillet à 10 heures. La défunte âgée de quarante ans était infirme de naissance et demeura toute sa vie avec ses parents qui lui prodiguèrent avec une patience et un dévouement admirable tous les soins que réclamait son état. Dieu dans son infinie miséricorde l'a sagement accueillie dans son ciel, où elle fera tomber sur ses bons parents les plus abondantes bénédictions. Nous offrons à M. et Mme Maitia Boislol et à tous les membres de la famille l'expression de nos plus vives sympathies.

Age et beauté

Une lady, encore assez jeune, mais très belle, se regardant avec complaisance devant un miroir, disait à sa fille: "Qu'est-ce que vous ma fille pour avoir ma beauté?" "Maman, lui répondit la jeune personne, je donnerais ce que mon âge".

Age et beauté

Age et beauté

CORDE "HOLLAND"

LA vraie CORDE "HOLLAND" pour lieuses, rouleaux de 600 pds. aux prix de l'an dernier.

Quantités limitées. Commandez maintenant. Graines à la livre. Courroies. Outils pour récoltes. Nous pourrions à tous vos besoins. Ne nous oubliez pas.

BILL GREER HARDWARE

PLACE DU MARCHÉ

FILMS

développés et imprimés 25c
copie extra 3c
AGRANDISSEMENTS
4x5 25c 5x7 35c 8x10 75c



ajouter 3 cts par rouleau ou agrandissement par poste.
Librairie
J. W. PIGEON
10322 Ave Jasper Edmonton

M. LaGuardia brigue un troisième terme

NEW-YORK.—M. LaGuardia a accepté de brigue un troisième terme à la mairie de New-York. Le candidat des démocrates sera M. William O'Dwyer.

M. LaGuardia ne sera pas le candidat des républicains en particulier, mais plutôt celui de plusieurs associations d'hommes d'affaires.

Lisez et faites lire la Survivance.

CARNET SOCIAL

EDMONTON

M. et Madame J. A. Julien et leur famille ont visité dernièrement Jasper, Lac Louise et Banff, ainsi que le sud de la Saskatchewan. Ils passent l'été en villégiature à Alberta Beach.

Mme C. E. Barry est à Coal Valley pour quelques jours.

M. et Mme Paul Côté étaient à Alberta Beach, les hôtes de M. et Mme Paul E. Poirier.

Mlle Madone Hurlbise est revenue de vacances passées à Sylvan Lake.

Caporal Jean Louis Barbeau, R.C.A.F. est sorti de l'hôpital de l'Université après une opération. Il prendra son poste la semaine prochaine à Edmonton, où il a été transféré, de Calgary.

M. Alcide Beauchemin, du personnel de la Survivance, passe quelques jours de vacances à sa résidence d'été, non loin d'Edmonton.

Étaient de passage à Edmonton et Morinville, M. et Mme Henri L. Côté de Chauvin.

Mlle Fernande Boris, de la Banque de Commerce, à St-Paul, a passé dimanche chez Mme C.A. Le Saunier.

M. et Mme Cléopâtre Rousseau sont allés demeurer à Vancouver.

Mlle Jacqueline St-Jean a passé 3 semaines de vacances à Chauvin.

Mlle Blanche Bernier a été reçue à Alberta Beach, l'hôte de Mlle Jeanne Julien.

Mme Wilfrid Legris a la visite de ses sœurs, Mme Gustave Beauchemin et Mme Hormidas Granger, de Seattle, Wash. qui se rendront aussi voir des parents en Saskatchewan et Manitoba.

M. et Mme Maurice Tougas ont

été faire un tour à Saskatoon et Regina, accompagnés de Mme Crévoisin, M. P. Leclair et Mlle Ruby Rodberg.

Dimanche dernier, un groupe de jeunes des paroisses de l'Immaculée-Conception et de Saint-Joachim sont partis camper au Lac Sainte-Anne. Avaient gracieusement offert leurs services pour le transport Messieurs Étienne Baril, T. J. La Flèche, Dr Joseph Boulanger, W. A. Thivierge et le R. P. Rhéaume. A ces chers jeunes nous offrons un heureux séjour.

M. Arthur Gingras de Falher était de passage à Edmonton ces jours derniers. Il fit une courte visite aux bureaux du journal La Survivance.

Le premier tournoi de Tennis du Club Saint-Joachim a été gagné par M. Michel Boulanger. Il s'est rendu vainqueur de Léon Roy.

Dimanche dernier M. et Mme J. Julien recevaient à leur chalet d'été à Alberta Beach, M. l'abbé Roméo Ketchen, curé de l'Immaculée Conception et le R. P. P. Calver, O.M.I., missionnaire au Lac Sainte-Anne.

CALGARY

Mme Y. Boucher, avec son fils, est partie samedi pour rejoindre son mari, le Caporal Y. Boucher à Edmonton.

M. et Mme A. Choquette partiront cette semaine pour leurs vacances à Jasper.

Mme C. Elmore-Binks est actuellement en villégiature dans les montagnes.

Un nombre considérable de paroissiens ont des vacances, si l'on en juge par l'assistance aux offices du dimanche.

AVIS

M. le docteur Emile Boissonneault annonce l'ouverture de son nouveau bureau, le 4 août, à 247 Edifice Birk. Tel 21612.

ELECTIONS PROVINCIALES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Le premier ministre de la Colombie-Britannique annonce la dissolution de la Législature et des élections pour le mois d'octobre, probablement le 20.

VICTORIA, B. C.—Le premier ministre T. D. Pattullo, de la Colombie-Britannique, a annoncé que des élections seront tenues dans sa province en octobre prochain, probablement le 20.

En ordonnant la dissolution de la Législature, Pattullo déclare qu'il veut obtenir "un nouveau mandat" qui permettra au gouvernement de remplir les promesses faites au fédéral de coopérer par tous les moyens à l'effort de guerre du Dominion.

"Il devenait nécessaire, afin de coordonner les taxes provinciales de façon à entrer dans les vues du gouvernement du Dominion, d'adopter de nouvelles lois. Le problème est d'une telle importance que j'ai cru que le gouvernement

Tué accidentellement



L'aviateur-chef Henri Monfette, mort accidentellement à la suite d'une panne à l'aviation qu'il pilotait, a trois milles au nord-est d'Edmonton. Un grand nombre de canadiens-français d'Edmonton sont allés prier sur son corps, lundi soir. Ils y avaient été invités par M. Alphonse Sylvestre, ancien évêque du Collège de Victoriaville.

Washington fait construire 2,000 chars d'assaut

WASHINGTON.—Le ministre de la guerre des États-Unis vient de placer des commandes pour plus de 2,000 chars d'assaut de types medium et léger, afin d'augmenter le matériel de guerre de l'armée américaine et de l'armée britannique.

Pour ce qui est des tanks, la Chrysler Corporation a obtenu, à elle seule, des commandes pour 1600 chars d'assaut de 28 tonnes chacun, soit une valeur totale de \$74,567,761.

2,295,877 dans l'assurance-chomage

OTTAWA.—La Commission fédérale de l'assurance-chomage révèle que 2,295,877 Canadiens sont inscrits dans les listes de l'assurance-chomage. Elle estime que, normalement, ce nombre doit être porté à 2,500,000.

Le terme d'office du gouvernement Pattullo n'expirait que l'an prochain.

Pattullo, qui fait partie de la Législature depuis 25 ans, est déjà candidat dans Prince-Rupert. Les libéraux ont à date 10 candidats, les conservateurs ont 10 candidats, le C.C.F. huit. Il semble qu'un nouveau parti, le Parti du Peuple, aura aussi des candidats sur les rangs. Il s'agit de gens de gauche.

R.-L. Maitland, chef conservateur provincial, et H. E. Winch, leader de la C.C.F., ont promis de faire leur campagne sur l'attitude de Pattullo sur le rapport Stinson, à la conférence de janvier dernier.

LA PRODUCTION DU BACON

Aujourd'hui, le Ministère anglais demande au Canada d'accélérer les livraisons et de tâcher de remplir le contrat avant le 15 septembre, soit six semaines avant la période complète. Pour se mettre en mesure de satisfaire à cette demande, on a demandé au Canada de manger moins de porc de toutes sortes, de bacon et de jambon etc., pendant trois mois, pour que l'Office ait des approvisionnements suffisants pour satisfaire la demande anglaise.

Les chiffres ne donnent qu'une faible idée des problèmes et des difficultés auxquels on se heurte dans une aussi vaste entreprise, mais plusieurs faits ressortent bien clairement. Le contrôle du commerce du bacon canadien par un Office du gouvernement n'est pas un nouveau développement dans les rapports commerciaux de l'Empire. Pendant plusieurs années, le Canada avait réglé son programme d'exportation de façon à expédier une grosse quantité de produits canadiens de qualité supérieure sur le marché anglais, tout en réduisant les fluctuations de prix au minimum. En peu

temps, l'Office est arrivé à remplir la plus grande partie de ce programme et le contrôle exercé a fait faire un bond de plusieurs années au Canada.

La régularité des approvisionnements est une bonne chose assurément; le contrat canadien des livraisons spécifiques et ces quantités ont été fournies grâce à de bonnes mesures; un haut degré de standardisation dans les procédés de fabrication a été atteint; une relation plus intime entre les prix du bacon et la valeur du bacon est obtenue et on a maintenu dans les prix de vente un niveau qui n'aurait jamais existé auparavant. En somme, il s'est développé en temps de guerre une technique d'exportation qui, peut-être, avec quelques modifications d'importance secondaire, devrait être, tout aussi utile et tout aussi désirable dans les temps de concurrence et de commerce normaux. Si l'essentiel du programme canadien actuel de ventes d'exportation n'était pas interrompu lorsque la paix revient, on peut affirmer que le Canada ferait un grand pas en arrière au lieu de réaliser un progrès.



Fête patronale

Mardi, avait lieu la fête patronale de la Rvde Soeur Marthe de la Croix, Supérieure de l'hôpital Ste-Croix. Une messe solennelle a été dite dans la petite chapelle si bien décorée pour la circonstance. Le Père A. Vallières, O.M.I., curé et chapelain célébra la messe. La Soeur Ste-Croix toucha l'orgue, alors que les autres Sœurs de la Communauté chantaient de jolis cantiques appropriés. Un bon nombre d'amis assistèrent à la messe qui fut suivie des souhaits pour notre bonne Soeur Supérieure et de jolis petits cadeaux. A onze heures du matin, le Père curé installa les stations du Chemin de la Croix dans leur coquette chapelle. Bien qu'étant en retard pour partir pour sa retraite à Grouard, il tint à prendre le dîner avec nous et offrit au nom des paroissiens et en son propre nom les plus sincères souhaits à la Rvde Soeur Supérieure. Bonheur, santé et prospérité à Spirit River.

Le R. P. Bourque O.P. curé de Tangent vient entre les deux trains prendre le dîner à l'hôpital. Bienvenue! ** *

Le 25 juillet, le Père Curé baptisait Joseph James Wayne Mc-

Clinton né le 8 juillet, enfant de Ruban McClinton et de Priscilla Perra. Le parrain fut Alex. Perra, la marraine Elandine Gaboury, oncle et tante de l'enfant.

39 enfant Croates suivront régulièrement durant toute la semaine les classes de catéchisme. Vendredi matin, le Père Curé dit la messe dans l'école de Silverwood. La Soeur Ste-Croix joue le piano et fit chanter les filles. Les communications ont été distribuées. Un groupe de garçons et de filles firent leur première communion. La bonne Soeur distribua des médailles, des chapeliers, des images.

Mardi dernier, les marchands du district se réunirent à Spirit-River dans une grande convention. Les dames auxiliaires de l'hôpital profitèrent de l'occasion pour servir un grand souper, 125 convives prirent place aux tables si bien décorées.

Mlle Pierrette Boudreau nous arrive d'une visite à Donnelly où elle visita les Sœurs et quelques amies.

Nous offrons nos félicitations à M. et Mme Alex Perra qui ont gagné un beau set de vaisselles. M. Alex est celui qui a vendu le plus de machines dans le district de La-Rivière-La-Paix.

Dimanche dernier, la statue de Ste-Anne remplissait dans sa belle décoration. La main d'une Soeur avait fait le travail.

Le Père Curé ainsi que le Père Giroux, O.M.I., sont actuellement à Grouard en retraite. Le R. Père Bourque O.P. les remplace.

LES SOCIÉTÉS DE CULTIVATEURS AU CANADA

L'expansion des sociétés coopératives a fait un progrès rapide au Canada, surtout celles qui s'occupent du placement des produits agricoles. C'est sans doute dans ce domaine que les cultivateurs ont eu le plus d'occasions d'effectuer des économies et de fournir les services nécessaires. Le nombre de membres et les chiffres d'affaires des coopératives de vente sont à peu près dix fois plus élevés que ceux des coopératives d'achat. Cette compilation du rapport annuel des coopératives agricoles ne comprend que les statistiques des sociétés qui font rapport pour l'année écoulée.

Pendant l'année finissant le 31 juillet 1940, il y avait 1,151 coopératives, 3,857 lieux de commerce et 450,463 actionnaires et 462,296 patrons. Les ventes de produits agricoles se sont montées à \$214,293,359, en augmentation de \$33,545,888 sur l'année précédente; les ventes de fourrages à \$21,129,822 et le chiffre total des affaires, y compris d'autres sources de revenus, à \$238,322,466.

Pour augmenter l'efficacité des coopératives, des agences de vente ont été formées sur une base régionale ou sur une base de marchandises pour tout le pays comme la Coopérative des producteurs de laine, et la Coopérative canadienne nationale des éleveurs de renards argentés.

Il y a dans la plupart des provinces des sociétés de gros qui consolident le pouvoir d'achat des consommateurs et augmentent les bénéfices provenant des achats faits par quantité. Les United Farmers of Ontario, et la Coopérative fédérale de Québec viennent la fonction d'agence de ventes d'urgence d'achat en gros pour leurs sociétés locales affiliées. La "First Co-operative Packers of Ontario, Limited," transforme les porcs en bacon et en autres produits de porcs. La "Consumers' Refineries Co-operative Association, Ltd.," de Regina, transforme l'huile brute en

gasoline et autres produits de pétrole. Un développement récent est l'incorporation de la "Canadian Co-operative Implements Ltd.," qui compte des organisations de district dans les trois provinces de l'Ouest.

Beaucoup de coopératives qui s'étaient formées en premier lieu pour l'écoulement des produits ont pu rendre des services supplémentaires à leurs membres en utilisant le pouvoir d'achat déjà employé pour l'achat d'approvisionnement nécessaires sur la ferme; par exemple, les coopératives de vente de fruits achètent des engrais chimiques, des pulvérisateurs, des bords, des caisses, de la farine, des aliments et des marchandises générales pour leurs membres producteurs de fruits. Un certain nombre de ces sociétés se sont formées pour l'achat d'approvisionnement, généralement des marchandises en gros, et quelques-unes dirigent des magasins qui ont tout un assortiment de marchandises générales. Plus de la moitié de ces sociétés fonctionnent dans les Provinces du Centre et les marchandises qu'elles écoulent sont la gasoline, l'huile de tracteur, et d'autres produits de pétrole, du charbon, du bois et du fil de fer. Comme il est dit plus haut, les ventes d'approvisionnement et de marchandises se montaient à \$21,129,822 pour l'année de récolte 1939-40, soit une légère augmentation sur la saison précédente.

BILLET DU NOUVELLISTE

Ridicule

Il y a de gens bien malheureux et qui sont d'un commerce impossible! ceux qui n'entendent pas à rire, qui n'aiment

L'EXPORTATION DU PORC A ETE PROHIBEE PAR OTTAWA

Dans tous les pays, excepté l'Empire britannique. — La consommation canadienne a été réduite de 25 pour cent, pour éviter un rationnement prononcé à l'Angleterre.

OTTAWA. — Le gouvernement fédéral a prohibé l'exportation du porc dans tous les pays excepté l'Empire britannique. Il a pris cette mesure dans un effort pour maintenir les livraisons de bacon canadien à un niveau qui évite une diminution d'un rationnement plus prononcé.

C'est le ministre de l'Agriculture James-G. Gardiner, qui a annoncé cette nouvelle aux journalistes. En même temps, le gouvernement a haussé de \$1.00 par cent livres le prix du bacon Wilshire canadien pour l'exportation au Royaume-Uni, et réduit de 25 pour cent la quantité de produits du

porc destinés à la consommation canadienne. Gardiner a révélé que le ministre britannique des vivres a demandé au Canada d'accroître ses exportations de bacon afin que la quantité requise soit obtenue le 15 septembre au lieu du 31 octobre, comme il avait été tout d'abord convenu.

D'ici le 15 septembre, le Canada s'est engagé à expédier à la Grande-Bretagne de 425,000,000 de livres de bacon. Gardiner a prédit que les livraisons pour les douze mois suivants se chiffrent par 600,000,000 de livres.

ANNONCES CLASSIFIEES

Travail demandé

Homme d'une soixantaine d'années désire du travail de gardien de nuit ou concierge. S'adresser à boîte 109 La Survivance, Edmonton.

Instituteurs demandés

Le district scolaire de Bonnyville No 46, a besoin de deux instituteurs ou institutrices bilingues pour écoles rurales. Applicants devront donner âge, expérience et religion, et soumettre copie du dernier rapport de l'inspecteur. On acceptera les applications jusqu'au 15 juillet. Adresses à J. F. Swan, surintendant, Bonnyville, A.L.P.

Instituteurs bilingues demandés

On demande des applications d'instituteurs et institutrices bilingues pour le district scolaire No 228, de St-Paul, Alta. S'adresser à Joe O'Driscoll, secrétaire.

Instituteurs demandés

La Division Scolaire St-Paul demande six instituteurs bilingues catholiques pour écoles rurales. Bonus de \$50. en plus de l'échelle ordinaire de salaire. Veuillez soumettre vos renseignements nécessaires ainsi que votre dernier rapport d'inspecteur avant le 5 août à M. O. M. Sellar, Secrétaire, Division Scolaire St-Paul, St-Paul, Alberta.

Professeur demandé

Maitre d'école demandé. Enseignement jusqu'au grade 9. Références exigées. S'adresser à Boîte 110, La Survivance, Edmonton.

L'on demande

L'on demande un principal de "High School" et des professeurs des grades 7, 8 et 9 pour l'école de Vimy. Ils doivent être catholiques. Plusieurs professeurs bilingues également demandés. En faisant application, envoyez nous vos rapports et vos références. Ecrivez R. J. Scott, surintendant, Sturgeon School, Division No 24, Adresse, 37 Edifice Gardévy, Edmonton.

Instituteurs demandés

"Les Divisions Scolaires de Spirit River No. 47, et de McLennan No. 48, ont besoin d'instituteurs bilingues (ou institutrices) pour écoles rurales. Applicants devront donner âge, expérience et religion et soumettre copie du dernier rapport de l'inspecteur. Les applications seront reçues jusqu'au 15 août. S'adresser à C. S. Gehl, Surintendant, McLennan, Alberta.

pas la plaisanterie: Ces pauvres humains se tiennent toujours sur leurs gardes comme des sentinelles. Ils regardent tout le monde de biais et ils ont toujours les oreilles dans le crin. Ils prennent comme on dit, toute chose à pied levé et quand ils se présentent dans un groupe ils produisent l'effet d'un gros caillou qui tombe à l'eau. Comme ils n'ont pas d'esprit ils ne peuvent même pas soupçonner que les autres peuvent en avoir. Et c'est avec un étonnement froissé qu'ils écoutent fuser les rires à la suite d'une bonne blague, d'un cadembour ou d'une histoire un peu salée. Ils inspectent d'un air soupçonneux leur entourage, relèquent d'un oeil fuyant le spirituel jeune homme qui vient d'ouvrir la bouche, et pendant que tout le monde rit de bon coeur, ils esquissent une moue constipée et dédaigneuse, qui finit par figer l'assemblée. S'ils ont au moins la délicatesse de s'excuser du groupe, on a l'impression d'être saoulé d'un poids lourd et de respirer dans une atmosphère assainie.

Il n'est pas donné à tout le monde d'avoir de l'humour. Ceux qui n'en ont pas devraient s'efforcer de ne pas le faire voir en s'indignant à tout propos. S'ils ont l'esprit trop grog pour saisir le fil tendu du calembour ou de la fine blague, ils devraient au moins posséder cette douce modestie de ne pas se croire toujours l'objet des conversations des autres, et de ne pas penser que les pauvres humoristes n'ont pas d'autres cibles que eux. Ceux qui ne savent pas rire méritent toute notre pitié car ils périront tôt ou tard dans un océan de ridicule. MAXENCE

Satisfait

Personne n'est absolument satisfait en ce bas monde.

Voulez-vous avoir le plus de satisfaction possible? Faites confectionner vos vêtements chez T. J. LaFlèche.

Vous serez épatés du confort.
Vous serez étonnés des bas prix.
Vous serez très satisfaits.



T.J. LaFlèche
Tailleur

10453 AVE JASPER

TEL: 26419

CETTE SEMAINE CHEZ H. WILSON

SUCRE ALBERTAIN — Le meilleur pour confitures.		
SAC de 20 lbs. 1.77	SAC de 50 lbs. 4.43	SAC de 100 lbs. 8.56
SEL ALBERTAIN		
JODE	CARTON	10c
PAQUET de 3 1/2 lbs.	PAQUET de 20 lbs.	39c
PAQUET de 7 lbs.	PAQUET de 50 lbs.	89c
VINAIGRE A CORNICHON — Blanc ou brun		
	LE GALLON	60c
VINAIGRE DE CIDRE — "Coldstream"		
	LE GALLON	55c
VINAIGRE, PUR, DE VIN BLANC — Marque "Heinz"		
	LE GALLON	85c
BOCAUX — "GEM" la douzaine		
		1.10-1.55-1.75

Pour les prix les plus bas, venez chez

Henry Wilson

Place du Marché — 10127-99e rue — Tel. 27210

RESULTAT DU CONCOURS DE FRANCAIS

(suite de la page 2)

Thérèse Rouleau	64	Antoine Mimesault	52	Eveline Choquette	53	Germain Larose	57	Stella Meunier	72	Cécile Frigon	72	GRADE 9.—	78
Léon Giroux	63	Léopold Paré	61	GRADE 7.—	61	GRADE 5.—	67	Léo Dupuis	71	Madeleine Landreville	74	GRADE 9.—	74
Fernande Cormier	62	Alberta Martineau	85	Yvette Aubin	63	Roland Dufresne	87	Aurore Tailleux	70	Lorraine Roy	73	Emilie Leroux	53
Isidore Ragnier	62	Victor-Garand	85	Winnifred Pelletier	60	Rogers Cormier	86	Jeanne Meunier	70	Maurice Mathieu	73	Thérèse Duchesneau	51
R.-Anne Ragnier	61	Bernard-Paré	82	Claire-Anne Comeau	78	Lionel Choquette	55	Camille Dubord	57	Thérèse Bédard	54	Thérèse Bédard	50
Jean-Luc Forcier	57	Denis Lemire	80	GRADE 8.—	69	Hector Bellefleur	55	Thérèse Bédard	54	Paul Noël	56	Hélène Fontaine	50
Yolande Giroux	56	Simonne Roy	81	Annette Babineau	69	Ida Couette	71	Marguerite Roberge	54	Marguerite Roberge	56	GRADE 10.—	60
Paul Tangé	55	Paul-Emile Brodeur	69	Marie Dussault	68	Thérèse Desrosiers	71	Alice Charron	56	Roméo Gauthier	63	Alfred Tremblay	79
Yvette Bédard	54	Marguerite Albiniati	68	Léa Desfosse	55	Yolande Croteau	71	Roland Tailleux	52	Bernard Durot	74	Irene Landreville	69
GRADE 7.—	81	Henri Gagnon	68	Berthe Brodeur	62	Léo Tanguay	71	Edna Racine	86	Cécile Troppier	72	Antoinette Trudel	68
Emilie Côté	81	Denise Maure	55	Antoinette Maure	59	Josephine Patry	63	Martha Gaumont	73	Monique Gauthier	70	Annie Derlin	64
Florian Martineau	86	GRADE 2.—	81	Pauline Roy	77	Denise Baert	59	Lorraine Barbeau	66	Jeanne Racette	90	Lorraine Leroux	69
Chas-Ed. Omon	86	Océlie Cléche	91	Henri Martineau	77	Gul Carrière	59	GRADE 8.—	71	Olyvienne Tessier	90	Paul Pigeau	51
Thérèse Pariseau	84	Helene Cléche	94	Clair Joubert	76	Wilfrid Régimbald	56	Almée Guy	88	Carmen Roberge	97	GRADE 11.—	83
Olivia Thibault	73	Lucille Gagnon	90	Carmen Aubin	76	Laurence Bellefleur	56	Léo Tailleux	88	Jeanette Tremblay	97	Lucille Pitié	80
Marguerite Campbell	60	Thérèse Turcotte	70	Jeanette Aubin	76	Laurence Bellefleur	56	Jaqueline Robert	77	Denise Desmarais	96	Marie-Anne Tardif	78
Thérèse Cormier	60	Isabelle Nadeau	56	Jana Polier	89	Denise Desmarais	63	Arthur Chailfoux	63	Olivier Noël	94	GRADE 12.—	86
Armande Sirois	56	Edouard Lavioie	77	Réal Lambert	89	Constance Thériault	63	Constance Thériault	63	Joachim Blanchette	94	Mirille Drouin	86
GRADE 8.—	75	Pauline Roy	77	Clément Nairon	87	GRADE 9.—	75	GRADE 9.—	75	Eveline Mathieu	94	Paul Chamberland	77
Paul Pariseau	77	Pauline Roy	77	Rosario Maure	86	Thérèse Gagnon	66	Laurent Meunier	58	Marguerite Gill	91	Raymond Côté	72
Gérard Fillon	76	Yvette Turcotte	74	Lucille Aubin	86	Thérèse Gagnon	66	Antoinette Bolsoneau	84	Marie Duchesneau	91	Clare Pomerleau	65
Marie-Paule Thibault	76	Cécile Bourgeois	60	Hector Babineau	86	Yvette Maure	85	Valérie Gosselin	51	Clare Leroux	90	GRADE 1.—	98
Henri Leblanc	76	GRADE 10.—	80	Blanche Gagnon	86	Thérèse Gagnon	85	Marthe Chailfoux	51	Maurice Fois	90	Mariette Trotter	98
Gérard Maisonneuve	57	Yvette Maure	85	Guy Roy	85	Yvette Maure	85	Gabrielle Fortier	51	Suzanne Gagnon	90	Lina Labonté	78
Claude Albert	57	Thérèse Dandurand	87	Yvette Maure	85	Thérèse Dandurand	87	Pauline Gibeault	57	Georges Lafance	80	Roméo Bolsoneau	92
GRADE 9.—	75	Juliette Côté	75	Marcel Aubin	85	Juliette Côté	75	Lorraine Léonard	57	Olivier Noël	94	Alfred Dupuis	92
Yvette Turcotte	74	Yvette Turcotte	74	Yvette Turcotte	74	Yvette Turcotte	74	GRADE 10.—	91	Pauline Hanley	81	Marie Dupuis	92
Thérèse Gauthier	72	Thérèse Gauthier	72	Thérèse Gauthier	72	Thérèse Gauthier	72	Almée Guy	88	Marguerite Guité	85	Marie-Rose Morneau	88
Cécile Bourgeois	60	Cécile Bourgeois	60	Cécile Bourgeois	60	Cécile Bourgeois	60	Alice Roque	85	Yvonne Houle	98	Francis Chevalier	84
GRADE 10.—	80	GRADE 10.—	80	GRADE 10.—	80	GRADE 10.—	80	Jaqueline Martel	85	Roland Gibeault	82	Mike Smayda	86
Rita Boulet	83	Rita Boulet	83	Rita Boulet	83	Rita Boulet	83	Jeannette Dupuis	63	Arlene Lamarr	73	Roger Plamondon	73
Gertrude Côté	80	Gertrude Côté	80	Gertrude Côté	80	Gertrude Côté	80	Madeleine Billo	80	Harvey Tranas	92	Corine Sansegret	92
GRADE 11.—	82	GRADE 11.—	82	GRADE 11.—	82	GRADE 11.—	82	Cécile Perras	78	Diana Aubin	91	Liliane Mornay	68
Gilberte Fillon	82	Gilberte Fillon	82	Gilberte Fillon	82	Gilberte Fillon	82	Denise Côté	78	Pauline Charron	91	Liliane Mornay	68
Yvette Houde	82	Yvette Houde	82	Yvette Houde	82	Yvette Houde	82	Annette Gibeault	70	Adrien Charron	85	Reine Bokenfor	65
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Odile Hébert	74	Roger Laliberté	88	Thérèse Dupuis	98
GRADE 12.—	87	GRADE 12.—	87	GRADE 12.—	87	GRADE 12.—	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78	GRADE 2.—	98
Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Thérèse Dandurand	87	Angeline Lavigne	78	Angeline Lavigne	78		



A la levée dans l'air, de notre gros bombardier, le B-19, Hitler, Mussolini, Matkewski, étaient présents parmi le million de personnes qui le vit monter, mais nous pouvions être certains qu'ils y étaient très bien représentés. Ce bombardier, B-19, est le plus gros du monde. On ne le construit que pour essais. Il peut transporter 36,000 lbs d'explosifs de New-York à Berlin, et revenir sans s'arrêter sur sa route. Il va plus vite, monte plus haut, se rend plus loin que toute autre machine; mais il a la désavantage d'être si immense, d'être si bien vu et entendu. S'il serait avantageux de construire des flottes de tels sous-marins restant encore dans le domaine des calculateurs.

On nous demande de tout côté, de fournir au gouvernement, l'immense, que nous pourrions posséder, spécialement les pots de cuisine. L'usage des pots de cuisine pour la bataille n'est pas du nouveau tel que peuvent nous le dire certains ménages.

L'état de l'Angleterre serait pire

PAUVRES VOLEURS

Il est des voleurs qui n'ont vraiment pas de chance. La justice immanente à Chicago, un cambrioleur s'empare de quatre cent-cinquante de chaussures à l'étalage d'un bottier. Lorsqu'il ouvrit les paquets il découvrit qu'il s'agissait d'échantillons et que les bottes ne contenaient que des souliers du pied gauche.

A Portales, dans le Nouveau-Mexique, un autre pickpocket s'empare par surprise de la sacoche du R. P. Polston et s'enfuit à toutes jambes. Au lieu de dollars, la serviette contenait tout un paquet de prospectus initiaux: COMMENT TROUVER LA VOIE DU SEIGNEUR.

L'histoire ne nous dit pas s'il y eut conversion.

CAISSES POPULAIRES

NATURE, PRINCIPE, AVANTAGES

(suite de la semaine dernière)
L. — Parlons d'abord de son principe: "Un homme un vote". C'est le plus important de tous. Sans lui, toute organisation perd son caractère coopératif et devient capitaliste comme toute entreprise commerciale où le capital prédomine et non pas la personne. Or, les statuts des Caisse Populaire disent que "chaque membre a droit seulement à un vote quelque soit le nombre de parts-actions qu'il puisse détenir. De plus, personne ne peut voter à la place d'un autre, à moins que cette personne ne représente officiellement une société ou un corps public, membre de la Caisse. Tout le monde est donc sur un même pied. "Un homme, un vote" et non pas "une part, un vote" comme dans les assemblées financières ordinaires: voilà un principe essentiel à

qu'on se l'était imaginé. Voici qu'ils manquent de "bag-pipes" que faire sans ces "bag-pipes"? Pour éprouver, encore plus au complet, l'adversaire! Ces "bag-pipes" seraient plus à craindre que les bombes. Les bombes tuent, les "bag-pipes" torturent.

La bataille là-bas, n'est pas encore décisive, mais celle de Cupido ici l'est. Il y eut 1,500,000 mariages environ aux Etats-Unis en 1940, un haut pourcentage tel que celui de l'après guerre No 1. En 1920, on attribue l'un à l'autre. Ce serait les bébés de l'après 1920 qui se marieraient aujourd'hui. Et puis, peut-être aussi que plusieurs attendent que les dernières années dures soient passées avant de se risquer à vivre à deux.

Curieux, ces "black-outs" en Europe. Napoléon et Washington, au contraire, se servaient de leurs feux, qu'ils augmentaient et multipliaient énormément pour tromper leurs ennemis. On dit que les amoureux en Europe, (s'il y en a), aiment beaucoup ces "black-outs", quand à grand-père, lui ça ne lui fait pas de différence, il est accoutumé à s'en aller fumer sa pipe dans les coins obscurs.

R. Thibaudau.

la Caisse Populaire. En vertu de ce principe encore chaque membre s'inscrira à sa caisse puisqu'il peut exercer une certaine influence sur elle. C'est le meilleur gage de bonne administration.

Le Principe: "Faire affaire pour les membres. Les Statuts des Caisse Populaire disent en effet: La Caisse ne prête qu'aux sociétaires dont l'honnêteté et la solvabilité sont parfaitement reconnues." Il y a plusieurs avantages à suivre ce principe coopératif.

1. Il développe l'esprit de coopération et fait comprendre que si nous attendons des avantages de la Caisse nous devons, en retour, faire quelque sacrifice, au moins celui de prendre sa part-action.

2. Il combat "l'égoïsme" de ceux qui ne recherchent que le profit réalisable sur les non-membres.

3. Il forme des "coopérateurs" qui soutiennent la Caisse en tout temps et qui ne la laisseront pas à la première difficulté.

Ille Principe: "Faire les transactions au comptant." Ce principe très important dans les coopératives d'achat et de vente n'a évidemment pas application dans la Caisse Populaire, puisqu'elle ne fait ni achat, ni vente. Mais c'est un des buts de la Caisse Populaire de faire acheter au comptant en y regardant mieux avant d'acheter bien des choses souvent inutiles. L'habitude d'acheter à crédit vient d'une éducation fautive qu'il faut corriger en favorisant les transactions au comptant. Si donc nous n'avons pas à l'épargne l'argent nécessaire pour acheter au comptant, empruntons à la Caisse Populaire à taux d'intérêt raisonnable et à remboursements faciles. — En achetant au comptant nous rendons service au vendeur qui touche son argent immédiatement; à la Caisse Populaire qui pourra payer plus d'intérêts sur les épargnes qui lui sont confiées; à la Caisse Populaire de consommation qui paiera plus de ristournes; à nous-mêmes qui bénéficierons de ces ristournes et qui paierons un taux moins élevé sur le loyer de l'argent emprunté.

Ve Principe: Réserve pour l'éducation et propagande.

Toute Caisse doit suivre ce principe et se créer le plus tôt possible un patrimoine, un fonds de réserve qui devienne la propriété de la Caisse. Ce fonds de réserve est accumulé de deux manières: 1. Par la taxe d'entrée: ordinairement 10 sous par part; 2. Par le pourcentage des profits nets accumulés que la Caisse doit verser à son fonds de réserve.

Le principe de la Caisse est la place sur des bases solides. Il lui appartient en propre et pourra y puiser au besoin. 1. Pour se compenser par hasard elle venait à perdre un prêt; 2. Pour se mettre en mesure de payer plus tard de meilleurs "bonis" intéressés sur les parts à ses membres; 3. Afin qu'elle puisse faire payer à ses membres qui empruntent un taux d'intérêt plus bas; 4. Pour faire l'éducation nécessaire à une saine coopération, organiser la coopération dans la paroisse et enrôler le plus de membres possible qui pourront profiter eux aussi de ces avantages.

Ve Principe: Ristourne au pro-rata des transactions. Après avoir payé ses dépenses d'administration, telles que l'intérêt de l'argent déposé à l'épargne, la papeterie, le salaire du gérant, etc., et après avoir versé un pourcentage convenable au fonds de réserve, la Caisse paie les bonis (intérêts sur les parts) en tenant compte du nombre de parts et du temps qu'elles sont restées à la Caisse.

Les Caisse Populaire ne donnent pas de ristournes proprement dites sur les transactions. Dans les premières années, les bonis réservés à la Caisse constituent un fonds de réserve qui lui appartiendra en propre. Ce fonds assure l'avenir de la Caisse, à mesure qu'il augmente, parce qu'il apportera des bénéfices nets. Devenue plus solide, la Caisse pourra diminuer ses bénéfices en élevant le taux des intérêts sur les dépôts et en abaissant le taux des intérêts sur les prêts aux membres emprunteurs. En définitive tous les bénéfices aux membres.

Ve Principe: Nulle partie du capital souscrit i.e. parts-actions ou dépôts à l'épargne — ne peut avoir droit à une rétribution plus élevée que le taux courant de l'intérêt. Car il ne faut jamais oublier que la Caisse Populaire est une coopérative "d'épargne" mais aussi de "crédit". Dans une Caisse il y a trois facteurs importants:

1. La Caisse elle-même qui doit organiser ses finances de manière à n'être jamais en danger de ne pouvoir rembourser ses actionnaires et déposants lorsqu'ils veulent faire un retrait d'argent.

2. Le déposant qui veut placer ses épargnes en sûreté tout en les faisant servir, par l'intermédiaire de la Caisse, à ceux de son entourage qui ont besoin de crédit.

3. L'emprunteur qui fera travailler les capitaux que la Caisse lui confie, et qui fera vivre son organisme de crédit, en payant des intérêts sur l'argent emprunté d'elle. Le facteur le plus important dans une Caisse est donc l'emprunteur solide. Une Caisse devenue solide par un fonds de réserve suffisant doit donc diminuer le taux sur les prêts afin de favoriser ce facteur important dans son fonctionnement i.e. l'emprunteur.

VII Etude et la propagande doivent être un article permanent du programme coopératif.

Puisque la Caisse Populaire est une forme de coopération, on l'a vu, ce principe de la propagande et de l'étude demeure toujours fondamental pour former des membres non seulement comme individus mais comme êtres sociaux.

La Caisse, de par son esprit et ses cadres, prépare l'homme à accepter ses différents devoirs sociaux. Elle lui fait oublier ses conceptions individualistes et lui enseigne la mutualité.

Encore faut-il s'en rendre compte, s'en convaincre par l'étude. Et quel vaste champ le mouvement coopératif — celui des Caisse Populaire — ne lui offre-t-il pas? En plus des principes et des méthodes sur lesquels il repose, il y a aussi les rouages de l'administration. Celle-ci est confiée, on le sait, à trois comités différents ayant leurs attributions propres. Le temps ne permet pas d'entrer en tous ces détails; qu'il me suffise de vous signaler au moins ces trois comités:

1. Conseil d'administration;
2. Comité de surveillance;
3. Comité de crédit.

A l'exception du secrétaire-gérant, tous les officiers d'une Caisse Populaire travaillent gratuitement.

Elle amène ses membres en améliorant le "milieu" où ils sont appelés à vivre. Elle y réussit en retenant l'argent dans la localité, en créant par ce moyen du travail et des industries qui seront au service du bien commun. La Caisse, c'est le socle, affranchi par la division et qui retrouve sa force dans l'union. C'est l'épargne d'abord. M. Desjardins, son fondateur, qui est toujours bienveillant non seulement pour les individus mais également

pour les sociétés. Améliorons le milieu et nous améliorerons du même coup l'individu. Or, c'est en constatant la franchise et l'honnêteté du voisin que les âmes s'uniront pour l'entraide. L'argent étant un être indifférent, il n'est pas mauvais en soi. C'est son usage qu'il faut humaniser et la Caisse y réussit en mettant l'homme à la tête place et l'argent à la seconde. Enfin, la Caisse remplit un vide dans notre organisation économique pour la masse des travailleurs. Elle organise des forces négligées jusqu'à présent et trop souvent livrées aux prêteurs injustes. Elle donne une âme aux affaires et se justifie par là d'être une oeuvre sociale nécessaire de nos jours. S. E. le cardinal Bégin avait donc bien raison lorsqu'il déclarait: "Il me paraît très important que, à côté du foyer religieux et du foyer intellectuel, l'église et l'école, il y ait la Caisse Populaire le centre économique, d'où rayonne partout l'argent si nécessaire à la vie du corps et au bien-être de la paroisse." Encore... c. p. 10.

Voilà en peu de mots, ce qu'est la Caisse Populaire: Une "coopérative d'épargne destinée à former une source de crédit, à des conditions faciles de remboursement, à ceux de ses membres honnêtes qui en ont besoin."

Ses principes, à part quelques particularités, sont les mêmes que les principes de toute coopérative, on vient de le voir.

Comment doit alors des avantages qu'elle peut procurer à une paroisse, à une localité? S. E. le cardinal Bégin disait encore à ce sujet: "Ces Caisse offrent plusieurs grands avantages, entraînent d'accoutumés nous jeunes gens à l'économie, de les soustraire aux dangers de l'impérialisme et du luxe, et de leur fournir, en cas de besoin, le crédit nécessaire au succès d'une entreprise." V.G. N.E., c. p. 14.

"Et si l'esprit d'épargne chez nous, déclarait plus récemment S. E. le cardinal Villeneuve, il y aura plus facilement la fuite de tous ces plaisirs qui nous perdent et qui nous font simplement vivre comme des païens."

Au point de vue social et économique, M. le Commandeur Desjardins résume la question en ces mots: "L'épargne alimentée par le travail, peut seule former la richesse d'un peuple et assurer son avenir. La spéculation ne peut semer que des ruines tandis que l'économie est toujours bénéficiaire."

Bien que la plupart des avantages de la Caisse Populaire aient été énumérés tout le long de cette étude, permettez que je les énumère, succinctement cette fois, pour qu'ils se gravent plus facilement en vos esprits.

1. La C. P. enseigne l'économie, l'épargne même des sous v. g. Caisse scolaire, que l'on gaspille si facilement en vos esprits.
2. Elle garde dans la paroisse et fait fructifier dans la paroisse l'argent qui y a été gagné.
3. Elle essaie d'empêcher les dépenses inutiles qui sont si communes.
4. Elle prête aux sociétaires dans le besoin, à des conditions avantageuses et avec des conditions de remboursement faciles et combat ainsi l'usure.
5. Elle met à la disposition des paroisses un bureau d'affaire où ils peuvent, en toute sécurité, placer leur argent, au lieu de le confier à des étrangers pour spéculer dans les parts de mines ou autres.
6. Elle enseigne pratiquement la conduite des affaires et réalise ce conseil de Mgr Courchesne: "Méfiez-vous de vos affaires, mais mélez-vous-en."
7. Elle favorise beaucoup l'agriculture en lui fournissant un crédit d'exploitation.
8. Elle rend possible, en tout temps, de faire les achats au comptant au lieu des achats à crédit qui a mis nombre de cultivateurs en mauvaises affaires.
9. Elle fait voir mieux que toute autre organisation les bienfaits de la coopération.
10. Elle permet aux enfants de préparer leur avenir.

Une question se pose maintenant. Le besoin se fait-il sentir d'avoir une société pour enseigner l'épargne et pour emprunter à bon compte? Poser la question c'est y répondre.

n'est-ce pas? Alors voyez à ce qu'il y ait chez vous une Caisse Populaire. Elle existe déjà en petit à l'école où après des semaines d'existence elle a déjà déposé en sous en cinq sous. Que ferez-vous d'abord? Etudiez. Apprenez parfaitement à Ce qu'est une Caisse Populaire; 2. les services nombreux qu'elle peut rendre; 3. le but pour lequel elle est créée; 4. son fonctionnement et le devoir des membres et des officiers des divers comités, etc.

Que cette étude continue de se faire en commun dans vos cercles auxquels vous serez assidus. Quand vous connaîtrez bien votre sujet, on se mettra en communication avec l'union régionale des Caisse Populaire de l'Alberta qui nous dira quel faire. Courage donc et en avant vers des jours meilleurs! Notre société est gravement malade. Quelconque à l'oeil un tant soit peu ouvert le constate avec angoisse. "Si, par ailleurs, elle peut être guérie, rappelons la parole de Léon XIII, elle ne le sera que par un retour à l'esprit chrétien et aux institutions chrétiennes de coopération." Il faut donc faire revivre, concurremment encore avec Léon XIII, ces associations qui prennent soin de vos épargnes et de vos économies. Vers notre XXe siècle ce sera par la Caisse Populaire Desjardins."

La production mondiale d'avions

NEW-YORK. — La revue AMERICAN MACHINIST estime que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis produisent 32 pour cent plus d'avions par mois que l'Allemagne et que la Russie en produit presque autant. La production mondiale d'avions, d'après des chiffres estimatifs, est d'environ 8,000 avions par mois, répartis ainsi: Allemagne, 2,500; Russie, 2,000; Grande-Bretagne, 1,500; Etats-Unis, 1,500; Japon, 600; Italie, 200, excepté des pièces d'avion; et quelques-uns dans les Dominions britanniques et dans l'Europe non allemande.

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
Téléphone 26405
10127-1136 rue Edmonton

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES
Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103-95e rue Téléphone: 21861

Edmonton Rubber Stamp
CO., LTD.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10037-101A Edmonton Tél.: 26927

Counts Machinery Co. Ltd.
Th. COUNTS, gérant
Manufacturiers de moulures roulant sur billes.
10509-95e rue Edmonton, Alta.
Téléphone: 25723

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED
Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour toutes marques
10115-100e Rue Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO. LTD.
Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 26361 Edmonton, Alta.

Dix sous par jour achètent un Dactylo portatif "Remington"
REMINGTON RAND LTD.
10520, Ave Jasper EDMONTON ALBERTA

W. H. CLARK
LUMBER, CO.
COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109e Rue Téléphone 24165 EDMONTON, ALTA

A LOUER

H. MILTON MARTIN
MAISON FONDEE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél.: 24344 721 Edifice Tegler

LA PARISIENNE DRUG
CO. LIMITED
Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper EDMONTON Tél. 26374

Western Transfer & Storage
LIMITED
Transport et emmagasinement
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Tél.: 21528 Edmonton

Ligne complète de produits pour les abeilles. Demandez-nous notre liste de prix.

Capital Seed & Poultry Supply
10189-99e RUE EDMONTON

SELKIRK & YALE HOTELS
EDMONTON, ALTA
Situé dans le centre des affaires et des théâtres

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.
Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536, Ave Jasper Tél.: 22516

IL VOUS FAUT LES VETEMENTS
10164
101ème rue
Pour être à la mode

RADIO SPECIALISTE RADIO
J.-A. THIVIERGE
Licencié en radios de toutes marques
Inspection des "tubes" et de l'appareil \$1.00
Général de la campagne, envoyez votre radio à 10406, Ave Jasper — Téléphones 21151-31798

Assemblages de Bureaux en Bois et en Métal
Systèmes de Classements, le tout fabriqué au Canada.
OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514 Ave. Jasper—Tél. 24608 — Edmonton

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L.-O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN
207-06 Edifice du Grain Exchange
CALGARY ALBERTA

DR L.-P. MOUSSEAU
M.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 526 et 527, Edifice Tegler
Rés. 9710-108e rue Tél.: 22453

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALITE: CHIRURGIE
3e étage, édifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et Ave Jasper — Tél.: 24639

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Edifice Boulanger Tél.: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birk, angle 104e rue et Jasper
Tél. bureau: 25838 Tél. rés.: 82113

DOCTEUR PAUL HERVIEUX
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
239 Edifice Tegler
Téléphone: 22216 — Résidence: 22086

Dr G. FORTIER, B.A., M.D., L.M.C.C.
MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau, au troisième étage, Edifice de la Banque de Montréal, Edmonton
Téléphones: bureau, 24685; résidence, 21862

ALFRED-U. LeBEL
AVOCAT ET NOTAIRE
ST-PAUL ALBERTA

DOCTEUR C.-H. LIPSEY
DENTISTE
Heures: de 9 h. à 5.30 h.
301, Edifice Tegler Tél.: 22945
Nous parlons français.

J. ERLANGER
Spécialité: examen des yeux et traitement de la vue. Ajustement de verres.
303, Edifice Tegler Tél.: 24463; rés.: 26587
EDMONTON, ALBERTA

DR A. O'NEILL
DENTISTE
307 Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés.: 31717 Tél. bureau: 24421

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT
Milner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
AVE JASPER EDMONTON

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Avec M. Neil D. Maclean, C.R.
615, Edifice McLeod
Tél. 21456 - Rés. 83511 Edmonton

ERNEST-A. COTE, B.Sc., LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE
Téléphone 21128
ETUDE SIMPSON & McLEOD
24, Edifice Banque de Montréal, Edmonton

C.-E. GARIEPY
AVOCAT ET NOTAIRE
BUREAUX: 39 — BLOC GARIEPY
EDMONTON
Tél.: Bureaux 21347; Rés: 81282

A LOUER

La Survivance

Fondé le 16 novembre 1928

Hebdomadaire indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

REDACTION ET ADMINISTRATION

10010-109e RUE

EDMONTON ALBERTA

Téléphone 24702

ABONNEMENT ANNUEL

CANADA\$2.00

ETATS-UNIS2.50

EUROPE3.00

Cinq sous le numéro

M. JEAN DESY

Le gouvernement canadien l'a nommé ministre canadien au Brésil

OTTAWA. — M. Mackenzie King, premier ministre du Canada, a annoncé la nomination de M. Jean Desy au poste de ministre du Canada au Brésil. Ce sera la première fois qu'un diplomate de ce rang représentera le Dominion dans la grande république sud-américaine.

M. Desy était ministre du Canada en Belgique et en Hollande, lorsque l'Allemagne envahit, en mai 1940, ces deux petits pays.

Le communiqué de M. King dit que M. Desy partira bientôt avec Mme Desy et leurs deux enfants pour Rio de Janeiro.

M. Desy fait partie du département des affaires étrangères depuis plus de 15 ans. Il avait auparavant été professeur de droit international et constitutionnel à l'Université de Montréal. Il fut aussi, pendant dix ans, conseiller à la légation du Canada à Paris et est durant ces dix années qu'il fut, à plusieurs reprises, appelé à représenter le gouvernement canadien à des conférences internationales qui se tinrent à Genève, à Rome ou à Madrid.

M. Desy a été élevé au rang de ministre en 1939.

M. Desy a fait ses études à l'Université Laval. Il a aussi fréquenté l'École libre des sciences politiques ainsi que la Sorbonne. Il est membre du Barreau de Montréal.

SHANGHAI. — On dit de source militaire étrangère que l'occupation des bases du sud de l'Indochine par les Japonais signifiait en définitive une menace sérieuse à Singapour appartenant aux Anglais, aux Philippines appartenant aux Etats-Unis et aux Indes occidentales hollandaises.

BERLIN. — Le haut-commissaire allemand admet qu'une résistance acharnée des Russes et les mauvaises routes retardant l'invasion allemande de la Russie, mais affirme que des progrès sur tout le front oriental, malgré tout.

LA GUERRE RUSSO-ALLEMANDE

Plusieurs raids aériens sur Moscou, dont l'un a duré cinq heures et demie. Les bombes ont fait un certain nombre de victimes parmi les civils.

MOSCOU. — Des bombardiers allemands, attaquant cette capitale durant 5 heures et demie pour la troisième fois consécutive, ont causé assez peu de dommages.

Le communiqué dit que, sur terre, les troupes russes résistent héroïquement partout, et qu'il n'y a aucun changement dans les positions respectives des ennemis.

Environ 150 avions ont pris part à ces raids de nuit, mais peu ont franchi la barrière d'acier de défense et les objectifs militaires n'ont pu, ainsi, être atteints.

On reconnaît que plusieurs personnes ont perdu la vie. On ignore le nombre d'appareils descendus.

On rapporte que la bataille depuis plusieurs jours a fait rage surtout dans le secteur de Smolensk et de Polotsk, à l'ouest de Moscou, et dans la région de Zhitomir, près de Kiev, ainsi qu'en Bessarabie.

Aucun détail n'est donné si ce n'est que les Russes ont capturé, en Bessarabie, 400 véhicules motorisés, 500 motocyclettes, 32 chars d'assaut, 25 canons et huit lanceurs de mines, alors qu'ils ont repoussé un détachement motorisé.

On insiste beaucoup sur l'efficacité de la guérilla que les Russes pratiquent derrière les lignes nazi.

Le communiqué dit que ces "détachements de guérilla harcèlent l'ennemi et le décourage souvent".

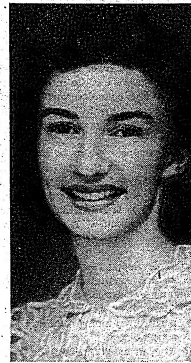
On ajoute que cette guérilla a pour effet de faire disparaître des officiers et des armes qui restent en arrière.

On rapporte que l'aviation russe attaque, coup sur coup, les aérodromes, les voies de communication des nazis.

WASHINGTON. — Une déclaration de M. Sumner Welles, secrétaire d'Etat suppléant, démontre la gravité de la situation. Il dit que l'action des Japonais constitue une agression avec menace d'invasion, et qu'elle avait été prise pour obtenir des bases en vue de conquêtes nouvelles dans la région asiatique.

En conséquence, dit Welles, ces navires de guerre dans la baie de Camranh, et dans le port de Saigon, d'établir plusieurs aérodromes dans le sud de l'Indochine et d'installer des garnisons japonaises sur plusieurs points de la côte.

CHANGHAI. — D'après les rapports obtenus par un service de renseignements étranger, on aurait appelé plus d'un million



On annonce les fiançailles de Mademoiselle Lucienne Marie Hoad, fille de Madame A. J. Hoad et de feu M. Gédéon Hoad, de Calgary, avec le sergent Antonin E. Schmidt, fils de M. et Madame C. P. Schmidt, du même endroit. Le mariage sera béni le 9 août prochain, en l'église paroissiale Sainte-Famille de Calgary.



S. E. Mgr Cabana est arrivé à Saint-Boniface

ST-BONIFACE. — Son Excellence Monseigneur Georges Cabana, nouvel archevêque coadjuteur de Saint-Boniface, qui a été consacré évêque, il n'y a que quelques semaines, à St-Hyacinthe, est arrivé dans sa ville épiscopale.

Il a été reçu à la gare par les dignitaires de la Société St-Jean-Baptiste. Il y eut procession jusqu'à la cathédrale, où l'archevêque dit une messe basse. Après la messe, Son Excellence a conféré avec les personnes officielles de l'archidiocèse, et il a pris le déjeuner avec le clergé.

Le "Daily Worker" reste interdit

LONDRES. — M. Herbert Morrison, secrétaire de l'Intérieur, a refusé à la Chambre des communes, de rappeler l'interdit placé sur le journal Daily Worker, l'organe du parti communiste.

Il a été applaudi lorsqu'il a déclaré "qu'à cette période critique de la guerre, alors qu'on exige de nous tout un effort supplémentaire pour que tout ce qui est possible soit fait pour aider notre alliée russe, le gouvernement ne se sentait pas justifié de relâcher les précautions contre un journal qui a systématiquement fomenté l'opposition à l'effort de guerre".

Le col. Drew critique l'effort de guerre

WATERLOO, ONT. — Le colonel George Drew, leader conservateur de l'Ontario, a déclaré, dans un discours fait devant l'Association conservatrice de Waterloo, que le Canada ne faisait pas la moitié de l'effort de guerre possible.

Le Vicomte Bennett

LONDRES. — L'ancien premier ministre R. B. Bennett, devenu vicomte, par suite de son élévation à la pairie d'Angleterre, le jour de la fête du Roi, a reçu, ses lettres patentes qui le désignent comme suit: le Très Honorable Richard-Bedford, vicomte Bennett de Mickleham County, Surrey, et de Calgary et Hopewell, dans le Dominion du Canada.

Comme le titre est un peu long on pourra se contenter d'appeler l'ex-monsieur Bennett, simplement lord Bennett, ou le vicomte Bennett, étant donné qu'il est le seul noble du nom.

Le défilé à annoncer le titre est dû à la longueur des procédures pour obtenir l'approbation officielle.

Kugener de Willow Bunch, le R.P. Henry Routhier, O.M.I., provincial de l'Alberta-Saskatchewan; le R. P. P. Charvillat, p.s.m., de Tisdale; l'abbé J. Bourcier, de Biggar, Sask.; M. J.E. Guertin curé de Escanaba, Mich; le Père Paul, o.s.b., de Munster; l'abbé A. Boucher, curé de la cathédrale de Prince-Albert; l'abbé P. Normandin, curé de Thibaultville; les Pères Tardif et F. Forestier de Meadow Lake; les Pères Fournier et Michaud de St-Paul; le Père Jean Lessard, curé de Cochrane, Alta; le Père Georges Tétraud, d'Edmonton.

36 SONT TROUVES COUPABLES

Coalition dans l'industrie du tabac dommageable au public.

EDMONTON. — Un important procès vient de se terminer à Edmonton, par la condamnation de 36 manufacturiers, vendeurs, jobbers. Ils étaient accusés de s'être entendus illégalement pour éviter toute compétition et maintenir les prix du tabac. Ils ont été condamnés par le juge Shepherd à une somme globale de \$210,000 d'amende. Les condamnations varient entre \$250.00 et \$25,000.00.

Voici comment sont réparties les amendes:

Manufacturiers
Imperial Tobacco Company, \$25,000; Imperial Tobacco Sales, \$25,000; Tuckett Limited, Hamilton, \$25,000; le Tuckett Tobacco, \$25,000; W. C. Macdonald, Incorporated, \$15,000; L. O. Grothe, \$15,000; the B. House Company, \$10,000; H. Simon and Sons, \$10,000.

Marchands de gros et jobbers
Consolidated Fruit, \$5,000; Western Grocers, \$15,000; Dominion Fruit, \$5,000; C. W. Boone, \$3,000; Conway's Limited, \$3,000; Alberta-National Drug Company, \$2,000; H. H. Cooper Limited, \$2,000; Horne and Pritchard Limited, \$2,000; Louis Petrie, Limited, \$2,000.

Edmonton Wholesale Tobacconists
\$1,000; National Fruit Co., \$1,000; Newhouse Wholesale Limited, \$1,000; Scott Fruit Company, \$1,000; C. C. Trudale, Limited, \$1,000; Wallace and Norman, Limited, \$1,000; Wallace and Peacock, Limited, Red Deer, \$500; St. Paul Wholesale, \$500; Smokers Supplies Limited, \$500.

George Aspin, Jr., Calgary, \$500, ou 60 jours; W. J. DeWilde, Ponoka, \$500 ou 60 jours; A. E. Kaiser, Vermilion, \$500 ou 60 jours; T. J. Marshall, Calgary, \$500 ou 60 jours; J. C. Oakes and George Clark, members of Drumheller firm, \$250.

Tous ont immédiatement décidé d'en appeler à une cour supérieure.

Mesures antinazistes du Chili et de l'Argentine

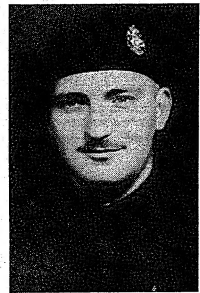
SANTIAGO, CHILI. — Le Chili a pris des "mesures de précaution" afin d'assurer l'ordre public à la suite du complot naziste de Bolivie. On n'a pas révélé la nature de ces mesures, mais on sait que le gouvernement chilien veut écarter tout danger de grave dans les mines de charbon de la région de Coronel, au Chili central.

Par ailleurs, le gouvernement du Chili annonce qu'il ordonnera à M. Ernst Wandler, ministre allemand expulsé de Bolivie, de quitter le plus tôt possible le territoire chilien.

A Buenos-Ayres

BUENOS-AYRES. — Une escouade policière spéciale, conduite par le président du comité parlementaire chargé d'enquêter sur les activités subversives en Argentine, a fait une descente aux quartiers généraux du parti national-socialiste ainsi que dans les locaux de plusieurs autres associations allemandes.

OUTRE-MER



Le lieutenant M. J. A. Lambert, jeune canadien-français d'Edmonton, est maintenant en Angleterre. Récemment il eut une entrevue avec le Général Sir John Dill, chef de l'Etat major anglais, alors que celui-ci faisait l'inspection d'une longue colonne de tanks "Churchill".

Notre jeune compatriote est le fils de Madame J. E. Lambert de notre ville.

Les toits de Berlin camouflés d'arbres

NEW-YORK. — M. Lincoln McVeagh, ministre des Etats-Unis en Grèce, de retour d'Europe, a révélé que les Allemands ont fait de vastes travaux de camouflage à Berlin afin de dissimuler le plus possible leur capital. Ainsi, ils ont planté des arbres sur les toits des immeubles les plus exposés, en vue de faire croire aux aviateurs britanniques qu'il s'agit de jardins infestés.

CHANGEMENTS AU C.N.R.

Démission de M. Hungerford comme président des Chemins de fer nationaux du pays.

MONTREAL. — M. S. J. Hungerford, président des Chemins de fer nationaux, a démissionné de ses fonctions, à la suite de la démission de M. R. C. Vaughan, vice-président en charge des achats, des magasins et des navires. Il prendra le poste de président des Chemins de fer nationaux. M. H. J. Symington, de Montréal, prendra la direction de la compagnie Trans-Canada.

UN FRERE DU ROI EN CANADA

Le duc de Kent, frère de Georges VI visitera sous peu le Canada.

OTTAWA. — On a annoncé des bureaux du premier ministre King, que le duc de Kent, frère du roi Georges VI, visiterait le Canada prochainement.

Le but premier de la visite du duc sera d'étudier le plan d'entraînement impérial aérien. Le duc veut voir par lui-même ce qu'est ce plan.

Il n'y aura aucun communiqué de l'arrivée du duc au pays. On attendra que le frère du roi soit rendu au Canada.

Toutes les dispositions seront prises pour recevoir le duc de Kent, lui permettre de visiter les camps d'entraînement et de se rendre compte des autres aspects de l'effort de guerre du Canada. Le duc vint au Canada, en 1927. Il accompagnait son frère aîné, le Prince de Galles, qui abdiqua, peu de temps après avoir succédé à son père, mort en 1896, et qui, aujourd'hui, sous le nom de duc de Windsor, occupe le poste de gouverneur-général des Bahamas.

Le duc de Kent est né le 20 décembre 1902. Il a donc 39 ans. Il est le 4e fils de feu le roi Georges V et de la reine Marie.

Il compte une foule d'amis canadiens, qu'il se fit, lors de sa visite du Dominion.

Le 29 novembre 1934, le duc de Kent épousa la princesse Marina, de Grèce. Le couple royal a deux enfants, un fils de 5 ans et une fille de 4 ans.

Le duc de Kent est l'aide-de-camp personnel du roi, son frère. C'est un fervent de l'aviation.

LES UKRAINIENS ET LA GUERRE

Leur sentiment national. — Ils forment trois pour cent de la population canadienne

Le service d'information de l'Intelligence canadienne des affaires internationales nous fait tenir un exposé sur l'histoire et la politique ukrainienne. Nous en extrayons le passage suivant:

En Europe

Les nationalistes ukrainiens sont loin d'être unanimes lorsqu'il s'agit du but à atteindre. Les uns sont avant tout antirusses, les autres antipolonais, les autres antihongrois. Un grand nombre d'entre eux, même en dehors de l'U.R.S.S., sont des communistes et désirent l'union avec la république ukrainienne soviétique. Il y a désaccord du point de vue religieux entre catholiques orthodoxes et ceux qui appartiennent à l'Eglise unifiée.

Quelques-uns comptent sur l'appui de l'Allemagne et il semble que les nazis aient suscité la formation d'un groupe nationaliste ukrainien qui comprend peut-être leur Ukrainien créateur, Skoropadski, qui vit à Berlin depuis la dernière guerre. Au moment de l'accord de Munich, les nazis s'assurèrent un appui considérable chez les nationalistes ukrainiens du monde entier en se présentant comme les champions des minorités ukrainiennes et en favorisant une sorte de gouvernement autonome au bénéfice des Ruthènes de Tchécoslovaquie. Lorsque cependant les espérances ukrainiennes furent trahies par le double jeu des Allemands qui permirent à la Hongrie de se saisir du territoire, il se produisit une vigoureuse réaction. L'alliance des nazis avec les Soviets déclara la majorité des Ukrainiens, notamment au Canada, et surtout de ces divers groupes.

Cherchez-vous un imprimeur?

ADRESSEZ-VOUS A

L'Imprimerie "La Survivance"

qui exécutera avec soin et aux meilleurs prix tous travaux de typographie:

CARTES DE VISITE
Menus
TETES DE LETTRES
Faix-part
CARTES MORTUAIRES
Périodiques
FACTURES — AFFICHES
Catalogues
PROGRAMMES
Journaux
RAPPORTS FINANCIERS

Téléphone: 24702

Ecrivez: 10010-109e Rue Edmonton

L'Imprimerie "La Survivance"